

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses**

Band (Jahr): **68 (1977)**

Heft 17

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Walter Rozner

Ingenieurbüro und Beratungen

CH-3612 Steffisburg

Weiergrabenweg 44

Tel. 033 / 37 56 55

Telex 33757 ingro ch

Schweiz

Vertretungen von



BICC Ltd. England

- Hochspannungskabel
 - Niederspannungskabel
 - Hoch- und Niederspannungskondensatoren
 - Generatorableitungen
 - Freileitungsseile
-



BICCOTEST INSTRUMENTS, England

- Moderne Kabelfehlerortungs-Messgeräte für Hoch- und Niederspannungskabel sowie für Fernmeldekabel
 - Komplett ausgerüstete Kabel-Messwagen
-



SPEZIELEKTRA – ESSLINGER KG, Linz/Österreich

- Tauchkern-Erdschlusslöschspulen mit Erdschluss-Kompensationsregler
 - TFH-Sperren
 - Anlauf-, Kurzschluss-Drosselspulen
 - Filter-Drosselspulen u. a.
-

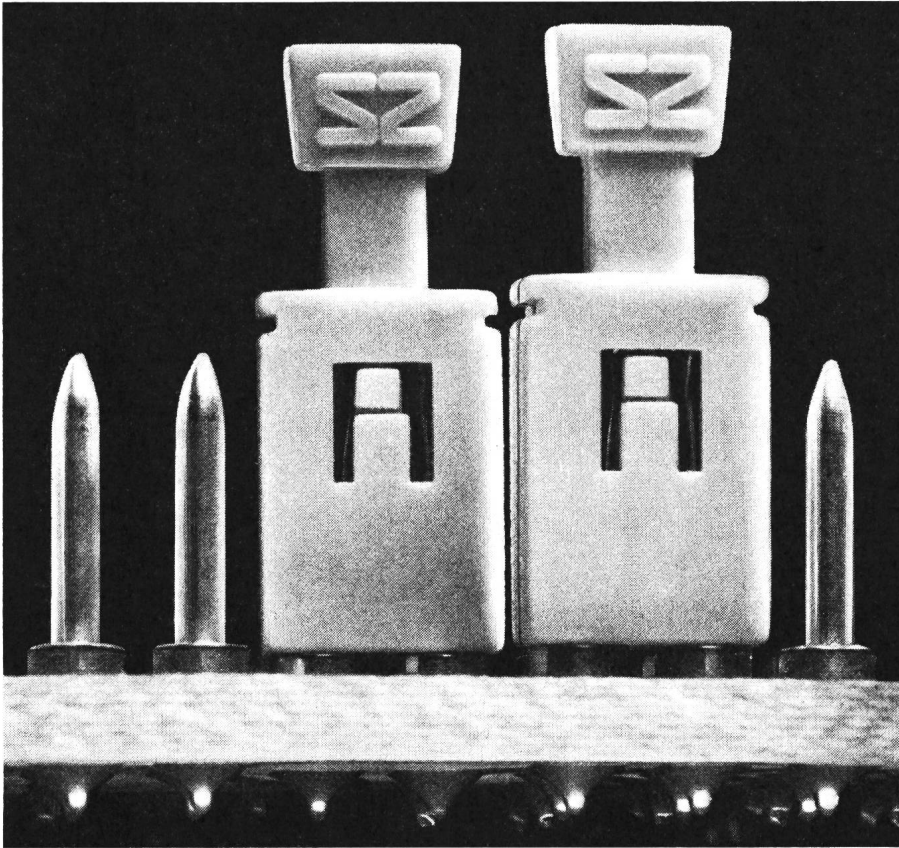


MESSWANDLER-BAU GmbH, Bamberg & Gallspach

- Hoch- und Niederspannungs-Messwandler
 - Hochspannungs-Prüftransformatoren
 - Automatische Wandler-Messeinrichtung
 - Hochspannungs-Messgeräte
 - Teilentladungs-Messgeräte
-

**Besuchen Sie uns an der INELTEC 77,
Halle 5, Stand 535 und 545**

Bügelstecker



Kontaktstift:

Messing vergoldet $> 5 \mu$ Or
Stiftabstand 2,54 mm
Anordnung beliebig

Bügelstecker:

Paladium-Legierung
Kontaktstellen je 6
Steck-Trennkraft 140 gr
Anzahl Steckungen > 500
Übergangswiderstand $< 30 \text{ m}\Omega$

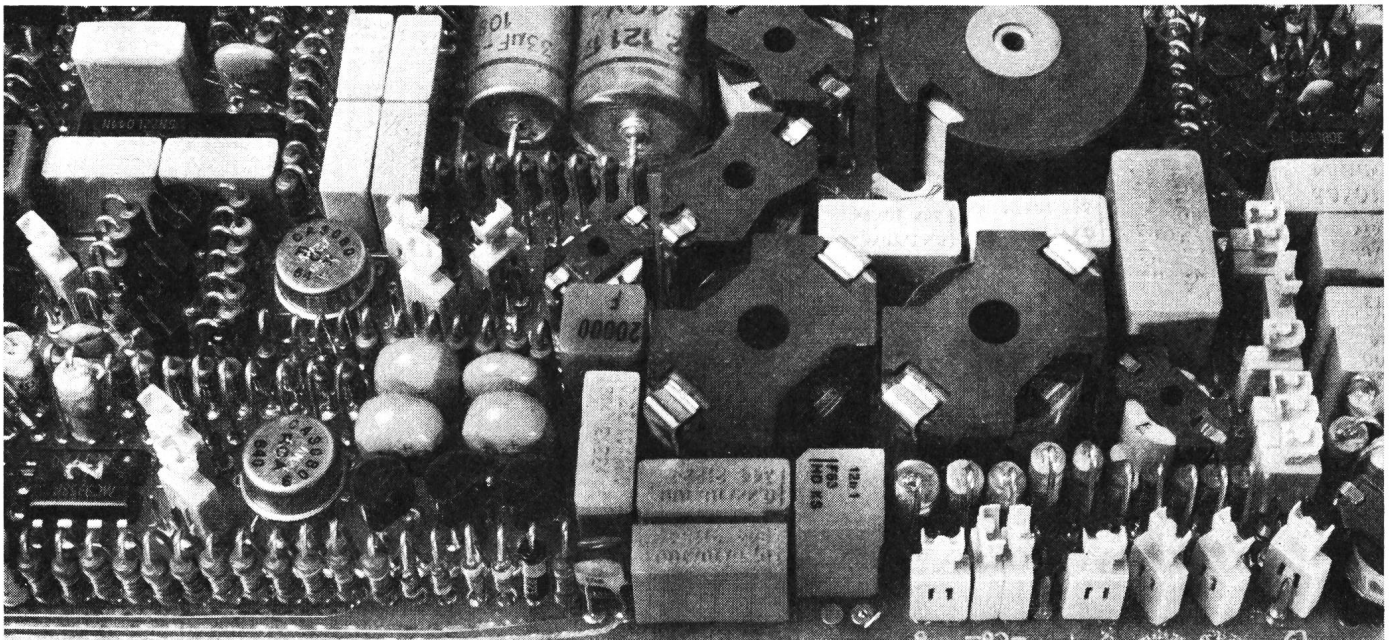
Kunststoff:

Selbstlöschend UL 94, V-0
Farbe grau

Abmessungen:

Grundfläche $2,4 \times 5 \text{ mm}$
Höhe mit Griff 13,5 mm
Höhe ohne Griff 8,5 mm
Gewicht 240 mg

für die Programmierung professioneller elektronischer Geräte



Kleiner Platzbedarf, geringe Bauhöhe

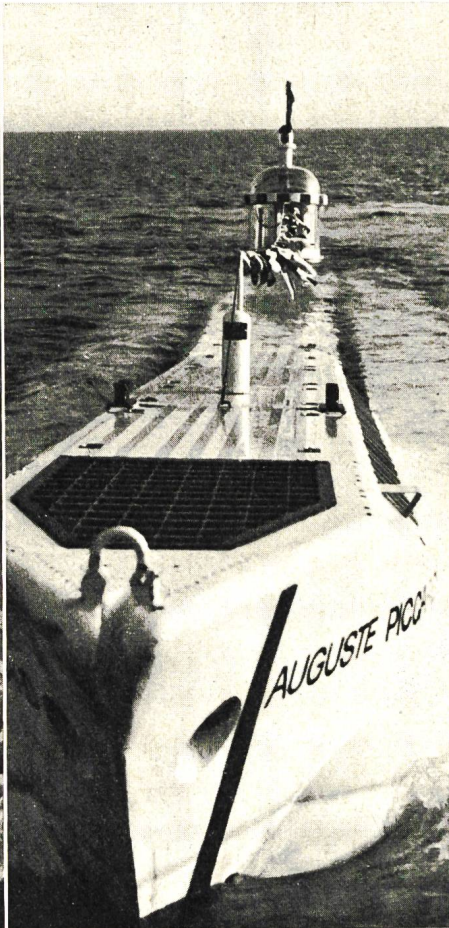


Schmid Fernmeldetechnik Zürich
Geräte und Anlagen für die Telefonie
Rieterstr. 6, 8002 Zürich, Tel. 01 201 23 53

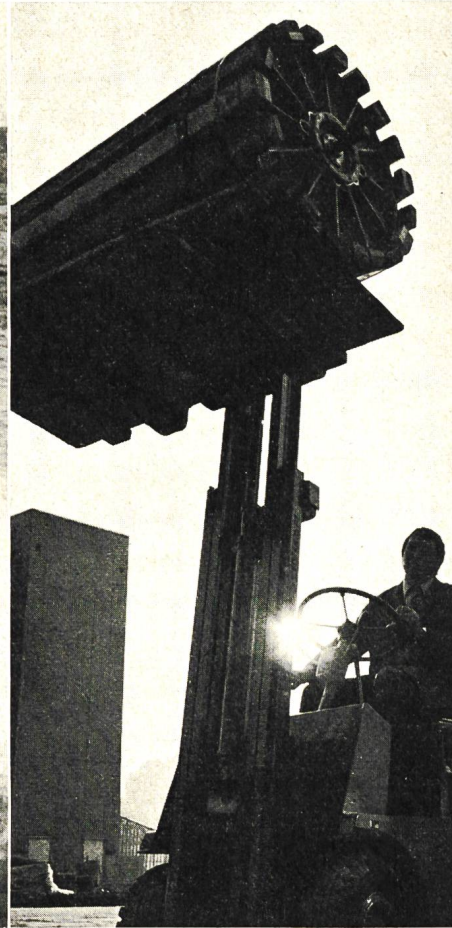
Electrona Batterien. Kraftvoll, zäh und zuverlässig. In allen Lebenslagen.



Im Notfall. Wo Zuverlässigkeit oberstes Gebot ist, wo ein Ausfallen des Stroms Leben gefährden kann – in Notstromanlagen von Spitälern, Atomkraftwerken oder Flughäfen –, da findet man die langlebigen Electrona-Dural Batterien.



Im Spezialfall. Für ausgefallene Probleme entwickeln wir Lösungen nach Mass. Electrona-Dural Batterien für den Expo-Mesoscaph «Auguste Piccard» etwa. Oder 30 Tonnen Batterien für das Forschungs-U-Boot «Ben Franklin»: Sie befinden sich direkt im Meerwasser und müssen einen ungeheuren Druck aushalten.



Im Normalfall. Stapler und andere Elektrofahrzeuge fahren mit Traktionsbatterien von Electrona. Denn Electrona-Dural Batterien sind voll geballter Kraft, langlebig, wartungsarm, unkompliziert und zuverlässig – kurz: sympathische, unauffällige Schwerarbeiter. Und in Miete erst noch wirtschaftlicher.



Electrona S.A. Accumulatorenfabrik, 2017 Boudry/NE
Tel. 038 / 44 21 21, Telex 35 398

P.S. Übrigens finden Sie bei Electrona auch die genau auf die Batterien abgestimmten Ladegeräte. Und nicht zuletzt auch Autobatterien, Batterien für die Zugbeleuchtung, vollständig wartungsfreie Kleinakkumulatoren sowie Nickel-Kadmium-Batterien.

Transferez votre bureau commercial à INTEL '78

Milan, 9-13 février 1978

Quartier Foire
Palazzo Meccanica 7 et Pavillon 13

Secteurs productifs admis

- Transformateurs de moyenne et petite puissance
- Machines tournantes de moyenne et petite puissance
- Appareillage Haute Tension
- Appareillage Basse Tension
- Condensateurs pour Réseaux d'Énergie
- Convertisseurs Statistiques de Puissance et Appareillages Electroniques
- Accumulateurs et batteries
- Matériel d'installation
- Appareils d'illumination
- Lampes Electriques
- Appareils de Mesure et de contrôle et Transformateurs de Mesure
- Matériel Diélectrique et produits du Charbon
- Isolateurs et pièces estampées en matériel Isolant
- Câbles et Conducteurs isolés



Internationale Electrotechnique

Pour toutes informations s'adresser à:
INTEL spa

Via Luciano Manara, 1 - 20122 Milano
Téléphone (02) 799064 - 79906 - Téléx 35616 Anie

CELLPACK

Partner für Kunststoffe

Isolierstoffe für die elektrische Energieverteilung

Als Fabrikant von Kabelarmaturen löst CELLPACK alle Spleissprobleme im Niederspannungs- und Schwachstrombereich mit dem jeweils entsprechenden System und einem umfassenden Zubehör-Programm.



CELLPACK AG, Abt. Elektroprodukte, CH-5610 Wohlen, Tel. 057/6 22 44, Telex 52699

Besuchen Sie uns an der INELTEC, Halle 5, Stand 233

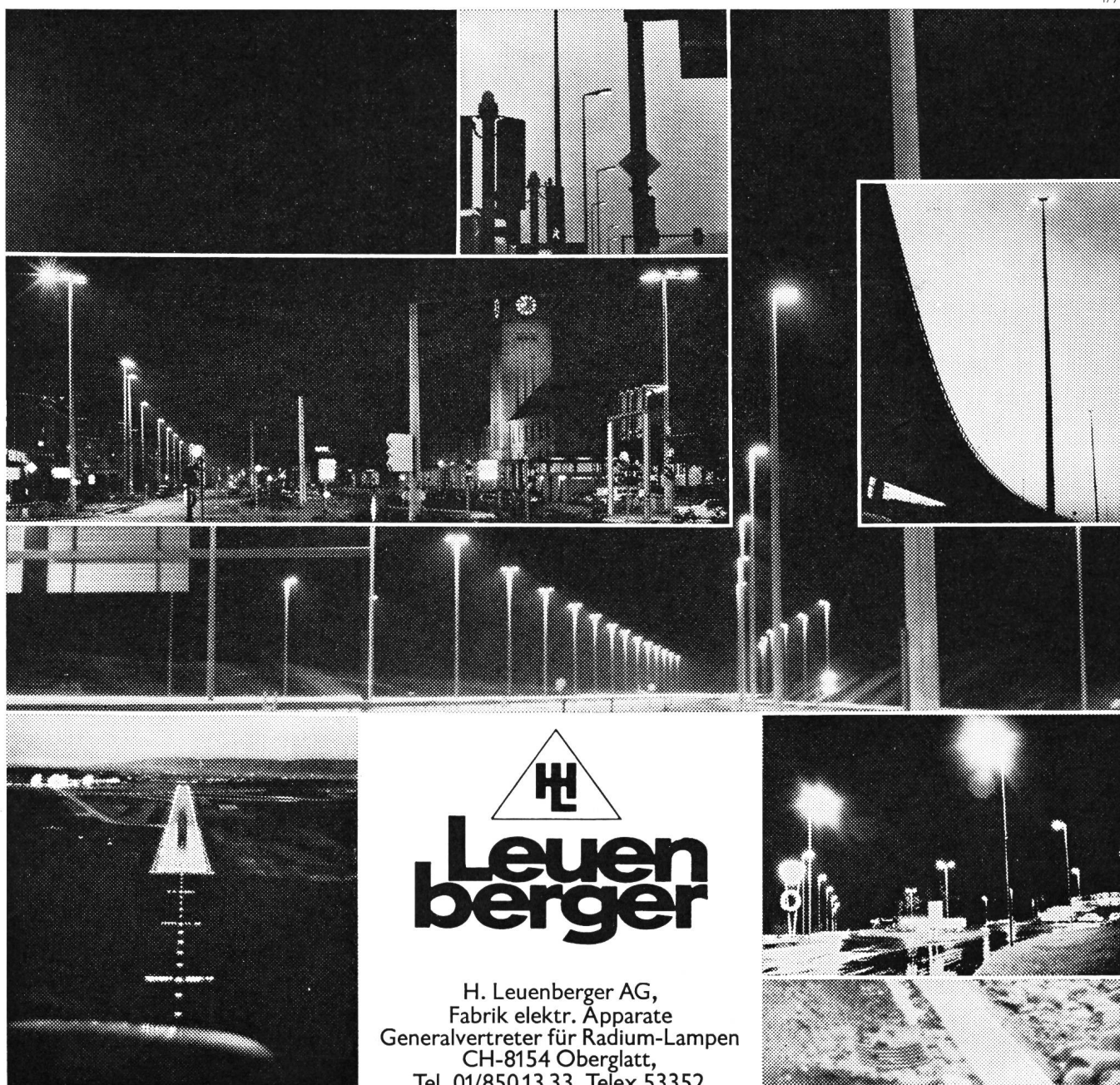
Zweckmässiges Licht schafft Übersicht

Übersicht im Verkehr – auch nachts – mit Entladungslampen von Radium:
Quecksilberdampf-Hochdrucklampen, Mischlichtlampen, Halogen-Metaldampflampen,
Natriumdampf-Nieder- und Hochdrucklampen.

Für jede Anforderung die richtige Radium-Verkehrsbeleuchtung.

deshalb Radium-Lampen

1/76



oder durch die Beleuchtungsindustrie: ALUMAG BELMAG AG, Zürich; BAG Bronzewarenfabrik AG, Turgi;
Regent-Beleuchtungskörper, Basel; Steiner & Steiner AG, Basel.

VOM 6. BIS 10. SEPTEMBER LERNEN UNTERNEHMER NORDRHEIN-WESTFALEN AM BESTEN IN DER SCHWEIZ KENNEN.

SIE ERFAHREN, wenn Sie zwischen dem 6. und dem 10. September die INELTEC in Basel besuchen, im *Unternehmer-Treffpunkt NRW* (Halle 31, Stand 535) alles, was Sie als Unternehmer, Projektmanager, Planer, Unternehmensberater, Finanzierungs-Consultant über das Land Nordrhein-Westfalen und sein Investitionsklima wissen möchten: Die NRW-Experten der landeseigenen *Gesellschaft für Wirtschaftsförderung* stehen allen Branchen während der INELTEC mit Informationen und Rat zur Verfügung. Wer sich für eine halbe Stunde vom Messe-Trubel zurückziehen will und diese Zeit nutzen möchte, um sich in Ruhe (und bei einer Tasse Kaffee) über den Wirtschaftsraum zu informieren, in dem Investitionen auf fruchtbaren Boden fallen, ist im *Unternehmer-Treffpunkt NRW* jederzeit willkommen. Nutzen Sie also Ihren Besuch der INELTEC, um das Land Nordrhein-Westfalen näher kennenzulernen. Auf diese Weise werden Sie zum Beispiel erfahren, **WO** in NRW jene 76 Schwerpunkt-Standorte liegen, in denen Neu-Errichtungen und Betriebsweiterungen mit Finanzierungshilfen zwischen 7,5 und 20 Prozent der Investitionskosten gefördert werden; **WOFÜR** dem Land NRW im Rahmen seiner regionalen Wirtschaftsförderung für 1977 rund 250 Millionen Mark zur Verfügung stehen; **WANN** Betriebe des verarbeitenden Gewerbes, des Kleingewerbes, des Handwerks und ausgewählter Dienstleistungsunternehmen von den NRW-Investitionshilfen profitieren können; **WELCHE** Investitionen im Bereich des Fremdenverkehrs vom Land besonders gefördert werden;

WELCHE Bedeutung der Wirtschaftsraum Nordrhein-Westfalen mit einem Drittel der Arbeitnehmer, der Industrieproduktion und des Exportvolumens der gesamten Bundesrepublik für die Standort-Überlegungen eines Investors haben muß; **WARUM** Nordrhein-Westfalen mit 14 Prozent der gesamten EG-Industrieproduktion und der größten Konzentration von Verbrauchern und Zulieferern im Umkreis von 500 km nicht nur das industrielle Kerngebiet der Europäischen Gemeinschaften ist, sondern auch eine Region mit großen Zukunftschancen darstellt; **WARUM** die Verkehrsstruktur von NRW mit den 1.500 km Autobahn, über 20.000 km bestens ausgebauten Bundes- und Landstraßen, 700 km schiffbaren Wasserwegen, dem Eisenbahnnetz von 7.300 km, den 3 regionalen und den 2 internationalen Flughäfen vorbildlich für die Bundesrepublik und Europa ist; **WIE** es kommt, daß die Hälfte des gesamten Energiebedarfs der Bundesrepublik in NRW erzeugt wird und daß auf das Land an Rhein und Ruhr 90 Prozent der Steinkohlenförderung, 85 Prozent der Braunkohlenförderung, 60 Prozent des Gasverbrauchs und 35 Prozent der Mineralöl-

Raffinerie-Kapazität der Bundesrepublik entfallen; **WELCHEN** Anteil der Bereich der Dienstleistungen bereits am NRW-Sozialprodukt gewonnen hat und welche Bedeutung z. B. den wichtigen Dienstleistungszentren Düsseldorf, Essen und Köln zukommt; **WARUM** Nordrhein-Westfalen keineswegs mehr dem alten Klischee



Bei einer Tasse Kaffee auf dem Stand 535 in Halle 31 der INELTEC.

von den qualmenden Schloten und den verrußten Städten entspricht, sondern vielmehr eine Lebensqualität aufweist, in der die Arbeit erträglich und die Freizeit vernünftig erscheinen; **WAS** neben dem Sauerland, der Eifel und dem Teutoburger Wald, neben den 13 Naturparks und den 63 Stauseen, den 59 Bädern und Kurorten, den 7.050 Hotels und den 28.000 Gaststätten noch alles dazu beiträgt, daß NRW immerhin das drittgrößte Fremdenverkehrsland der Bundesrepublik ist; **WELCHE** der folgenden Standortvorteile des Wirtschaftsraums Nordrhein-Westfalen bei Ihren Investitionsplänen und unternehmerischen Initiativen den Ausschlag geben: Die vorbildliche Infrastruktur von Industrie und Versorgung, Verkehrs- und Nachrichtenwegen, Kultur und Erholung? Oder die Marktnähe

mit der stärksten Konzentration von Verbrauchern und Zulieferern in West-Europa? Oder die große Zahl der einheimischen Führungskräfte und der qualifizierten, industrieerfahrenen Mitarbeiter? Oder die sehr hohe Arbeitsproduktivität? Oder die produktionserfahrenen und kapitalstarken Partner für Kooperationen? Oder die hohe Leistungsfähigkeit von Verwaltungen und Dienstleistungsunternehmen? Oder die Vielzahl der öffentlichen Investitionshilfen? Oder alle Faktoren zusammen? **WELCHE** speziellen Informationen die *Gesellschaft für Wirtschaftsförderung für die INELTEC* zusammengestellt hat, um **Bedeutung und Leistungsfähigkeit der Elektrotechnik und Elektronik in NRW** zu dokumentieren. **WELCHE** Daten, Unterlagen und Entscheidungshilfen für die Wahl des geeigneten Standorts vertraulich und unentgeltlich für Projekte aller Art erarbeitet werden.

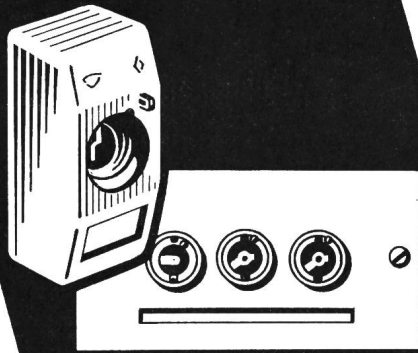


Die Mitarbeiter der Gesellschaft für Wirtschaftsförderung freuen sich auf das Gespräch mit Ihnen während der INELTEC in Basel.

Planen Sie in Ihrem Terminkalender einen Besuch im *Unternehmer-Treffpunkt NRW* mit ein. Schreiben Sie aber bitte, wenn Sie keine Zeit für einen Besuch in Basel haben. Vielleicht kann sich die Gesellschaft für Wirtschaftsförderung auf andere Weise für Sie nützlich machen.

**Gesellschaft für Wirtschaftsförderung
in Nordrhein-Westfalen mbH**

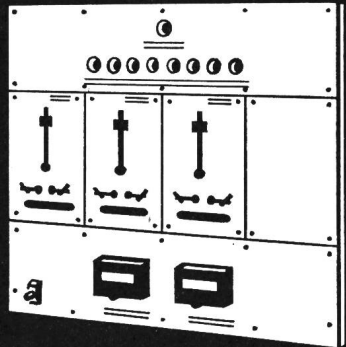
Königsallee 100, 4000 Düsseldorf 1, Telefon 0211/3705 29, Telex 8587 830



GARDY SA GENF

ABTEILUNG HAUSINSTALLATIONEN

Schraubsicherungen
Schalter für industrielle Zwecke

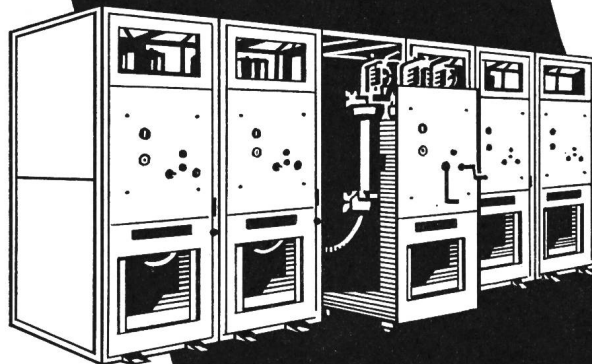


GARDY SA

9 KUNDENDIENST-WERKSTÄTTEN
IN DER SCHWEIZ

Vorfabrizierte Verteiltafeln
und -Kasten

Boden- und Brüstungskanäle



GARDY
SA
GENF

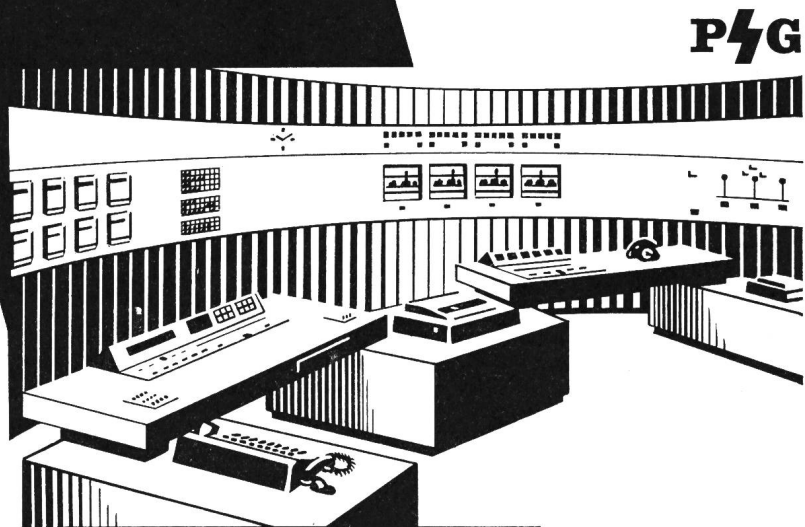
ABTEILUNG STARKSTROM-MATERIAL

Niederspannungs-Sicherungen «NHS». Trenner
und Lasttrenner

Ölarne Leistungsschalter
Installationsmaterial

PANEL SA PRÉVERENGES/VD

Verteilschalttafeln
Hoch- und Nieder-
spannungsverteilungen
Stationen für Bau-
stromversorgung
Kommandoräume
Unterstationen
Automatische Antriebe

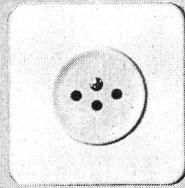


GARDY SA GENF

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE
FÜR HOCH- UND NIEDERSpannung



Weitaus die meisten Kurzschlüsse ereignen sich nach einer Steckdose.

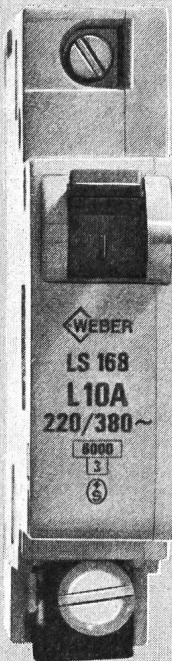


Einige erreichen bis zu mehreren Tausend Ampères.

Weber LS-Schalter haben ein Schaltvermögen von 6000A resp. 10'000 A. Und sie gehören der höchsten Strombegrenzungsklasse an.

LS 168
zuverlässig
und sicher
17,5 mm breit

6000
3



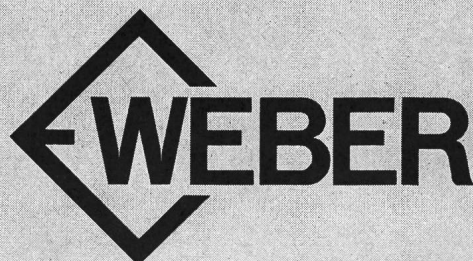
Vorteile der guten Strombegrenzung

1. bei Verwendung der gleichen Vorsicherung ca. 2,5 x grösserer Selektivitätsbereich.
2. oder, bei Voraussetzung des gleichen Selektivitätsbereiches, die Möglichkeit, mit einer wesentlich kleineren Vorsicherung auszukommen. Zum Beispiel bei einer Selektivitätsgrenze von 1200A mit 25A statt 60A. Resultat: preisgünstigere Installation bei gleichbleibender Zuverlässigkeit und Sicherheit.

Weber LS-Schalter sind hoch belastbar dank geringer Beeinflussung durch die Umgebungstemperaturen. Als Schalter einsetzbar. SEV-geprüft. Weitere Approbationen: VDE, ÖVE (spezielle Dokumentation steht zur Verfügung).

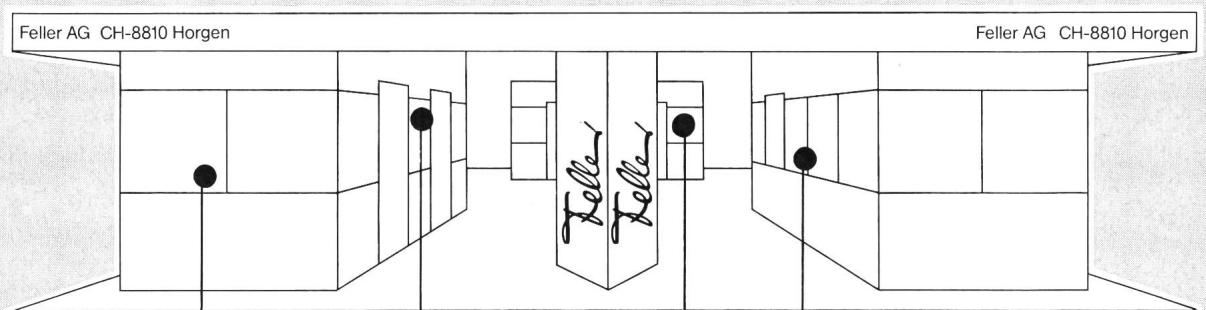
Charakteristiken: L: In 6 A – 32 A; V: In 6 A – 32 A; G: In 0,5 A – 40 A; Z: In 20 A, 25 A. Bauformen: 1-4 polig, mit oder ohne Nulleitertrenner. Hilfskontakt, Signalkontakt, schaltbarer Nulleitertrenner, Gehäuse für Aufbaumontage. Lieferbar auch über Ihren Grossisten. Verlangen Sie die ausführliche Dokumentation Nr. 5.1.

Weber AG
Fabrik elektrotechnischer
Artikel und Apparate
6020 Emmenbrücke
Telefon 041 - 50 55 44



Feller Stand*-Punkte

Ein Querschnitt aus dem umfassenden Fabrikationsprogramm an elektrischem Hausinstallations-Material und an Elektroapparaten für die Industrie



Eine Neuheit: Der elektronische Berührungsschalter SENSOR!

Eine Neuheit: Das perfekte Installations-System NIS!

Eine Neuheit: Die Geräte-Einbauswitcher der Serie 4001!

Eine Neuheit: Der Geräte-Einbaustecker mit 1- oder 2poligem Sicherungshalter!



inelttec

Basel, 6.-10. 9. 1977

Halle 31, Stand 341 im Obergeschoss

Auch Sie sollten unsern Stand besuchen – und am originellen NIS-Wettbewerb teilnehmen. Sie können nur gewinnen!

Feller AG
CH-8810 Horgen

Elektrotechnik
Informatik

3 gute Gründe, weshalb Ihnen Siemens-Albis nur zukunftsichere Technik anbietet

1. Heute ist es wichtiger als je zuvor, abzuschätzen, in welche Richtung die Entwicklung der Technik gehen wird. Falsche Prognosen können für ein Unternehmen schwerwiegende Folgen haben. Für Siemens-Albis ist die Richtigkeit der Voraussage genauso bedeutungsvoll wie für unsere Kunden – denn sie bestimmt letztlich den Erfolg unserer Entwicklung und Fertigung.

2. Der technische Fortschritt ist nicht aufzuhalten. Ihn vorzusehen, heisst in Geräte investieren, die ausbaufähig sind, in Systeme, deren Kontinuität gesichert ist. Für Siemens –

selbst einer der grössten Anwender auf allen Gebieten der Industrieelektronik und Elektrotechnik – ist Kontinuität nicht nur Verpflichtung, sondern auch Voraussetzung für rationelle Produktion.

3. Mikroprozessoren – und mit ihnen Anwenderprogramme – gewinnen laufend an Bedeutung. Aufwärtskompatibilität der Systeme ist Bedingung für wirtschaftliches Erstellen und laufendes Anpassen der Software – auch bei uns.

Und weil wir ein Produkt erst als verkauft betrachten, wenn es beim Kunden mit Erfolg eingesetzt ist, steht Ihnen un-



ser Team von Verkaufingenieuren gerne beratend zur Seite.

Bitte besuchen Sie uns an der Ineltec, Halle 22, Stand 221.

Zu Ihrer Information haben wir eine spezielle Broschüre vorbereitet.

Coupon

Ich möchte gerne mehr über Siemens-Albis wissen. Bitte senden Sie mir Ihre Informations-Broschüre.

Firma _____

Name _____

Stellung im Betrieb _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

SIEMENS-ALBIS AKTIENGESELLSCHAFT

Zürich, Bern, Renens

Freilagerstrasse 28, 8047 Zürich, Telefon 01-247 31 11

Siemens-Albis rechtfertigt Ihr Vertrauen

baerlocher ag

Auf unseren Feldern kommen Sie gut zum Zug!



baerlocher ag

Postfach 485, 8021 Zürich, Tel. 01 42 99 00

ineltec 77 Halle 24 Stand 33



**Wir freuen
uns auf Ihren
Besuch**

ineltec

6.-10. Sept. 1977*



An unserem **Hauptstand**
(Nr. 535) in der Halle 3 zeigen wir
Ihnen unser gesamtes Programm:

- unterbrechungsfreie Stromversorgung
- Transformatoren
- Elektro-, Norm- und Spezialgehäuse
- Befehls- und Meldegeräte
- Schaltbilder in konventioneller
und Mosaiktechnik



Alles über das neue SWISSAC
Schalterprogramm vernehmen Sie auf
unserem **Zweitstand** (Nr. 575) in der
Halle 26.



Gegen Abgabe des untenstehenden Bons
an einem unserer Stände erhalten Sie
eine kleine Aufmerksamkeit.

*Öffnungszeiten:
09.00-18.00 Uhr (Samstag bis 16.00 Uhr)

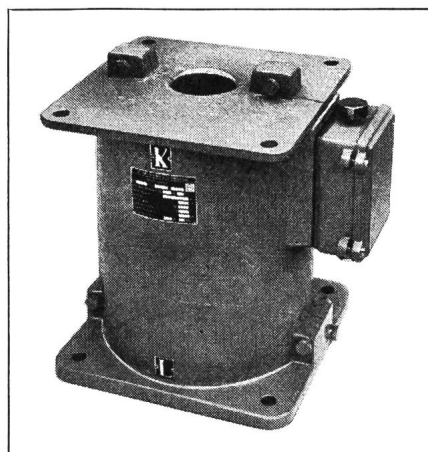
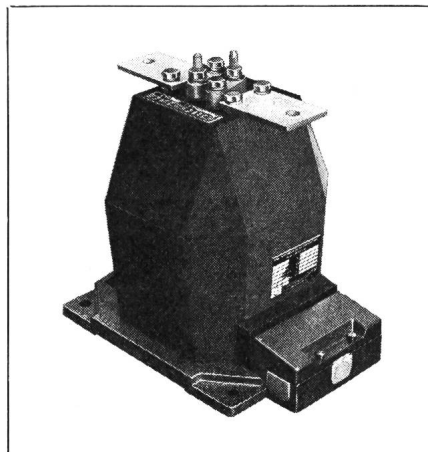
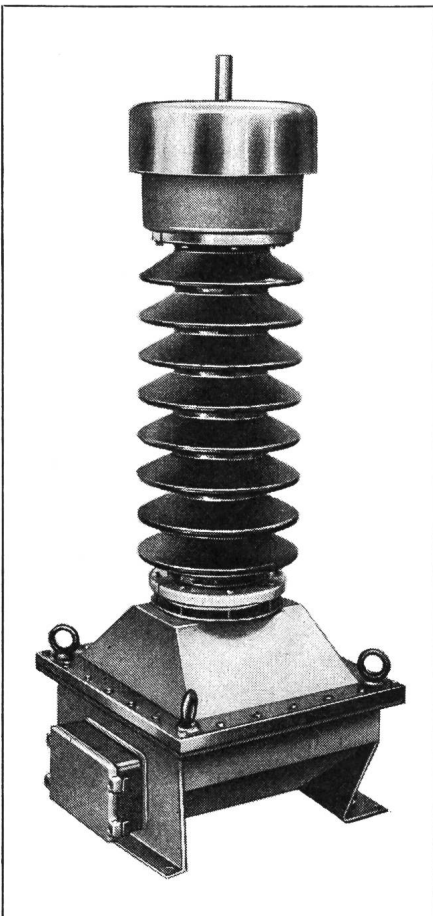
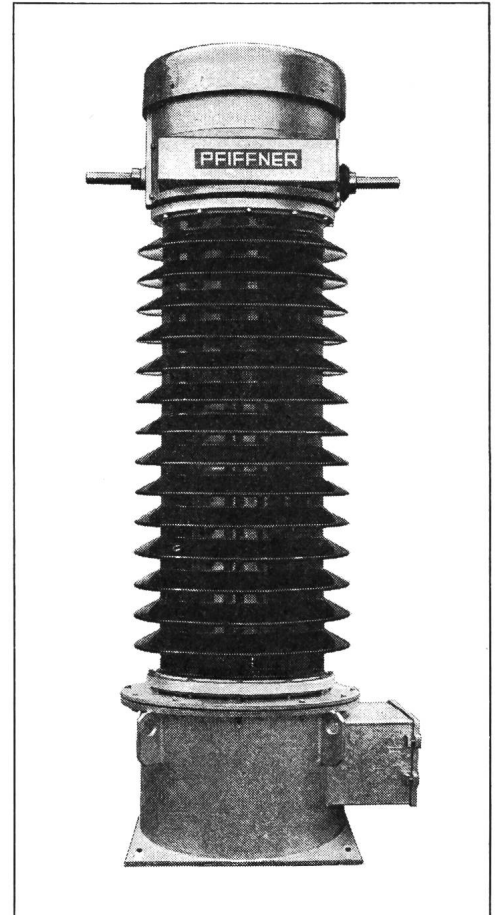
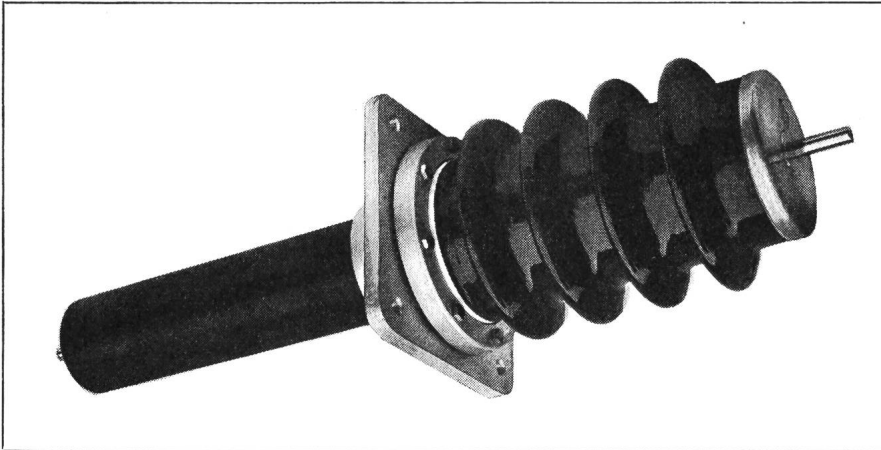


GUTOR AG, Tägerhardstrasse 90
CH-5430 Wettingen

BON
für eine kleine
Aufmerksamkeit

PIFFNER

Unser Fabrikationsprogramm umfasst Strom- und Spannungswandler verschiedenster Bauarten sowie Isolierteile für Innenraum oder Freiluft bis Spannungsreihe 123 kV:

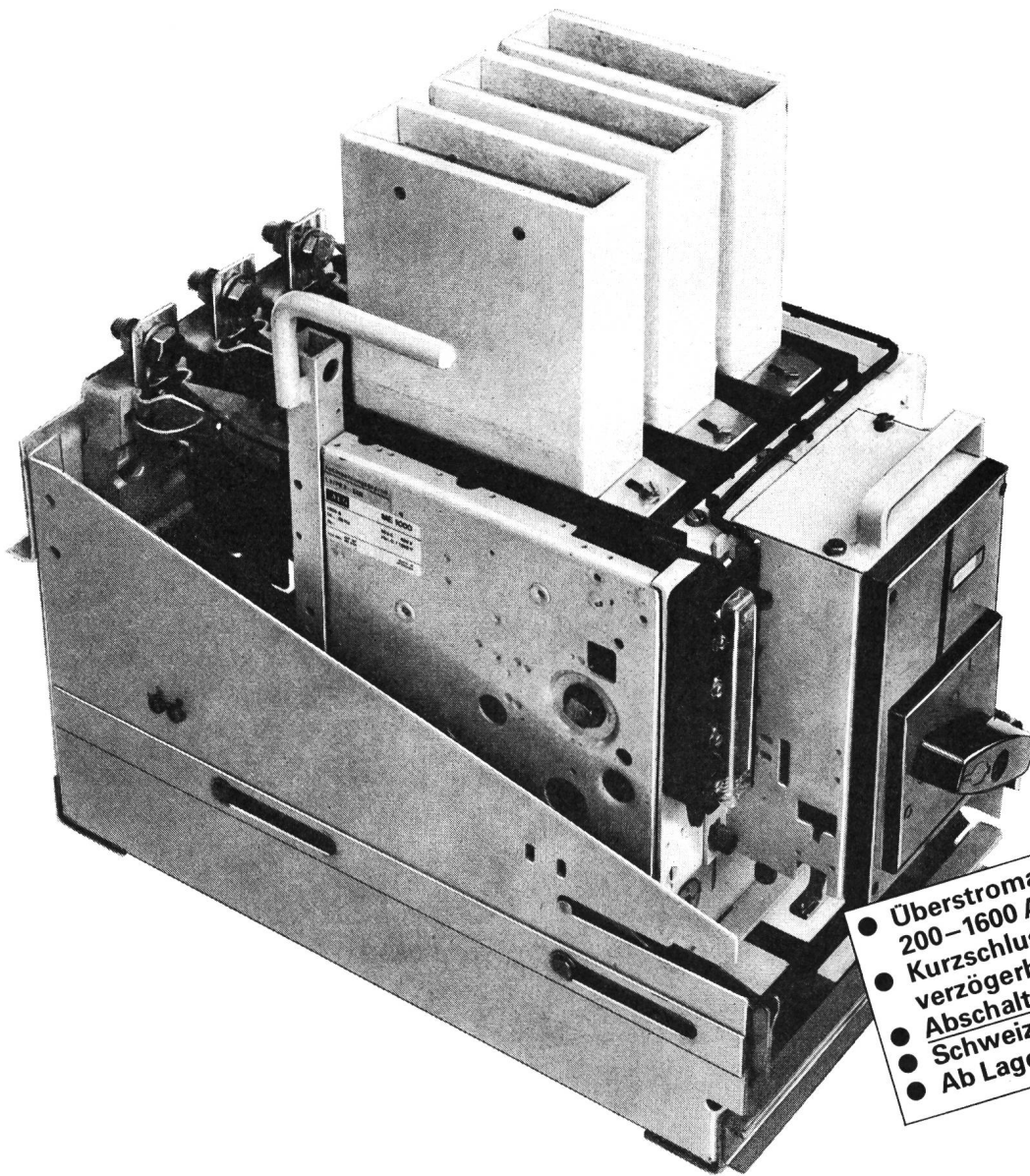


Alleinvertreter für den Sektor Leistungstransformatoren und Drosselspulen der **ELIN-UNION AG, Wien**

- Niederspannungs-Messwandler
- Mittelspannungs-Wandler wie
Gießharz-Stützer, Strom- und Spannungswandler, Durchführungs-Stromwandler
- ein und zweiteilige Kabelstromwandler
- Hochspannungs-Strom- und Spannungswandler in Einzelbauweise oder kombinierter Bauart
- Hochspannungsdurchführungen, Stützisolatoren, Kabelträger usw.

Aktiengesellschaft EMIL PFIFFNER & Co. Fabrik elektr. Apparate 5042 HIRSCHTHAL/AG

Besuchen Sie uns an der INELTEC, Halle 5, Stand 351



- Überstromauslöser
200–1600 A
- Kurzschlussauslöser
verzögerbar
- Abschaltvermögen 50 kA
- Schweizer Montage
- Ab Lager lieferbar

ME-Leistungsschalter von AEG-Telefunken – von 200 bis 1600 A gleich klein:

Die Kompakten.

Damit es nur eine Einschubgröße braucht, bauen wir ME-Leistungsschalter kompakt: von 200 bis 1600 A gleich klein. Mit einem grossen Abschaltvermögen, denn ME-Leistungsschalter gibt es von 200 bis 4000 A, die 50 bis 80 kAeff bei 660 V3~ abschalten. Wir haben auch an zeitsparende Montage gedacht: ME-Leistungsschalter lassen sich mit nur vier Schrauben fest oder ausfahrbar in Schalttafeln einbauen. Alle Teile können bei ME-Leistungsschaltern ausgetauscht werden.

Auch das macht sich bezahlt, bei Erweiterungen, bei Änderungen, im Service.

Fordern Sie noch heute die technische Dokumentation über die kompakten ME-Leistungsschalter an. Mit der AEG-Broschüre über Kurzschlussstromberechnungen.

Elektron AG, Generalvertretung
AEG-TELEFUNKEN
Riedhofstrasse 11
8804 Au ZH, Telefon 01 7830111

- Senden Sie mir die technische Dokumentation über ME-Leistungsschalter und die AEG-Broschüre «Kurzschlussstromberechnungen».

Name _____

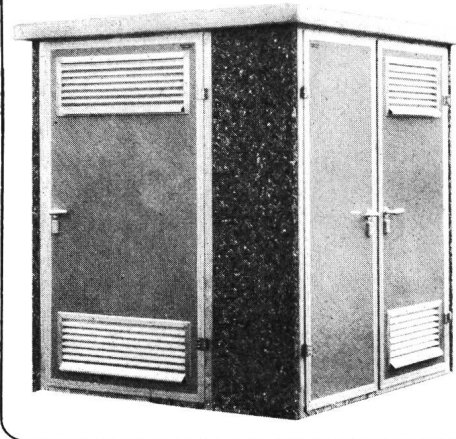
Firma _____

Adresse _____

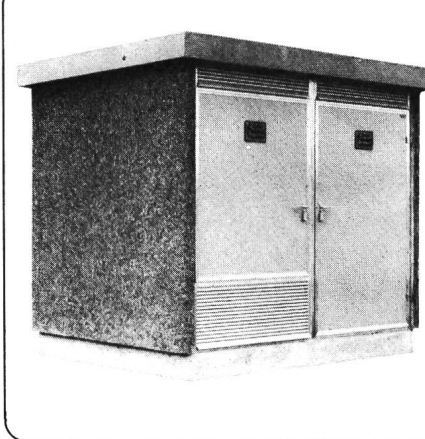
**Besuchen Sie uns an der INELTEC,
Halle 22, Stand 321**

AEG

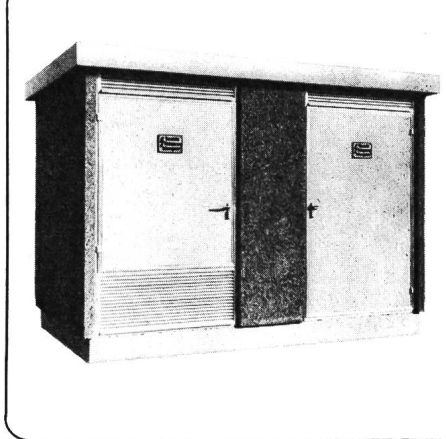
Vorfabrizierte Transformatorstationen



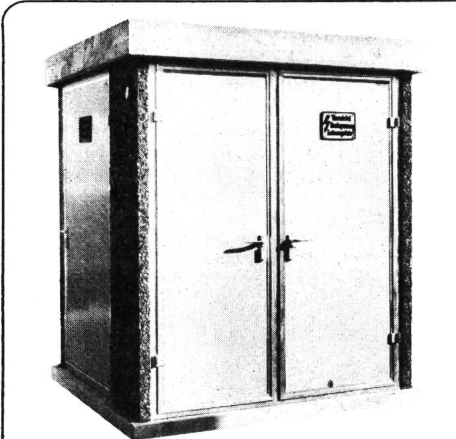
ALPINA 0 ab Fr. 5000.—
Reihe 24 kV / max. 250 kVA



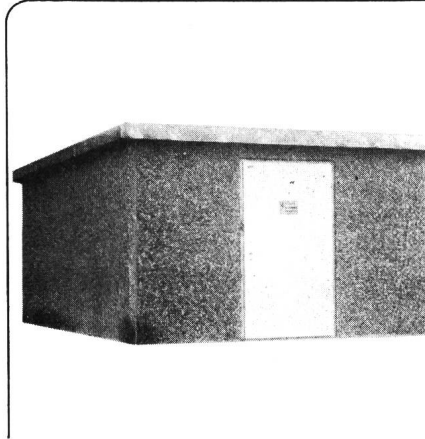
MODERN I ab Fr. 15 000.—
Reihe 24 kV / max. 630 (1000) kVA



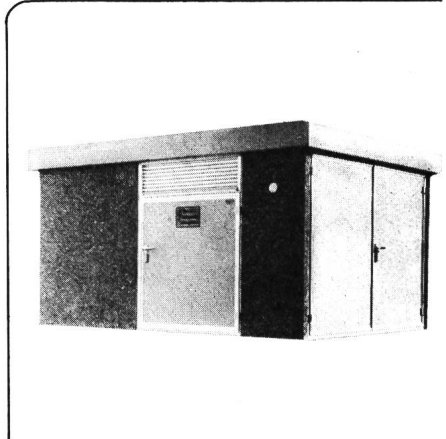
MODERN II ab Fr. 16 000.—
Reihe 24 kV / max. 630 (1000) kVA



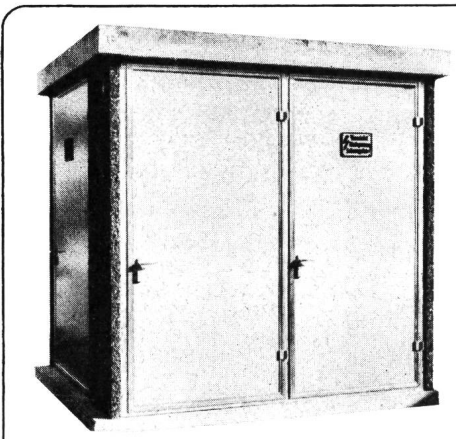
ALPINA I ab Fr. 8600.—
Reihe 24 kV / max. 400 kVA



MODERN III - XII ab Fr. 22000.—
Reihe 24 kV



PICCOLO Fr. 12 000.—
Reihe 24 kV / max. 630 kVA



ALPINA II ab Fr. 10 500.—
Reihe 24 kV / max. 630 kVA

Weitere Produkte aus unserem Fabrikationsprogramm

- Kabelverteilkabinen in Kunststein und Waschbeton
- Trennkabinen für Hoch- und Niederspannung
- Normtüren, Lüftungsgitter, Makralonfenster
- Spannungsprüfer, Erdungsgarnituren, Tiefenerder
- Normfelder für Innenraumanlagen Reihe 24 kV
- Spezialausführungen von Verteil- und Trafostationen
- Bau von Verteil- und Steuertafeln

Elektrobau I. Huser AG 9501 Busswil TG

Telefon 073 2271 71



für das Postverteiler-Zentrum Däniken
fabrizierten wir im Baukastenprinzip ein
WILBA-Paketsortier-Steuerkabel



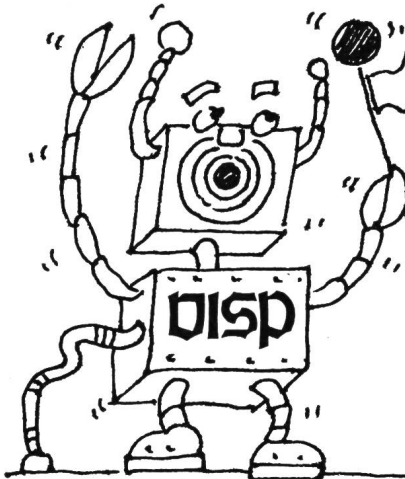
für viele Getreide-Silos in Europa
fabrizieren wir im Baukastenprinzip
WILBA-Temperaturmeldekabel



für einen bekannten Bündner Skilift-
Betrieb fabrizierten wir im Baukasten-
prinzip ein WILBA-Skiliftkabel



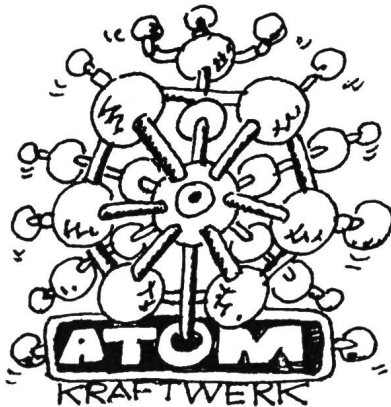
für die Toni-Molkerei in Zürich fabri-
zierten wir im Baukastenprinzip diverse
kombinierte WILBA-Speis- und Steuer-
kabel



für den Schiessstand in Visp fabri-
zierten wir im Baukastenprinzip ein
WILBA-Kabel für die automatische Tref-
fer-Anzeige



für die Strassen-Verkehrssignalan-
lagen fabrizieren wir im Baukasten-
prinzip WILBA-Signalkabel für Erdver-
legung



für ein schweizerisches Atomkraft-
werk fabrizierten wir im Baukastenprin-
zip ein WILBA-Lautsprecherkabel

Wir fabrizieren Kabel im Baukastenprinzip WILBA-Kabel

Wir haben sämtliche Kabel in ihre sämtlichen Bestandteile zerlegt. Und diese Bestandteile aufeinander abgestimmt, klassiert und auf Lager produziert. Damit wir jeden beliebigen Kabelwunsch innert kürzester Zeit realisieren können. Wir nennen unser Prinzip WILBA (WILdegger BAukasten). Und die Kabel, die wir nach diesem Prinzip herstellen, WILBA-Kabel. Und es freut uns, wenn wir demnächst auch für Sie mit dem WILBA-Prinzip ein verzwicktes Kabelproblem rationell lösen können.



Draht- und Kabelfabrik

Kupferdraht-Isolierwerk AG
5103 Wildegg, Telefon 064 5319 61

Wichtige Mitteilung über den heißen Draht.

180 Grad Dauertemperatur sind für jede Leiterisolation eine heisse Sache. Aber wenn es sich zum Beispiel um Hochspannungsmaschinen oder um Traktionsmotoren handelt, sind Erwärmungen in diesem Ausmass oft kaum zu vermeiden.

Das Problem brannte uns auf den Nägeln, und deshalb baten wir unsere Techniker um eine Lösung. Sie kamen mit zwei Lösungen aus den Labors zurück. Der erste Schritt bestand in der Entwicklung von Samicaflex SI. Das ist ein sehr geschmeidiges, thermohärtbares Band, bestehend aus Feinglimmer, welcher mit einem Silikonbindemittel auf Glasgewebe kaschiert ist.

Dieses Band zog unter anderem die Entwicklung des Samicaflex SI-Kabels nach sich. Und das war der zweite Schritt. Glimmer ist beson-



ders glimmfest und hitzebeständig. Das macht ihn zum idealen Isoliermaterial, überall dort, wo Elektrizität Schwerarbeit leisten muss. Isola entwickelte also Kabel, die mit Samicaflex SI umwickelt werden. Und zwar in mehreren Lagen, je nach der zu erwartenden Nennspannung. Das Ganze wird mit einem Schutzmantel überzogen.

Das Samicaflex-SI-Kabel zeichnet sich durch gute Gleiteigenschaften, Mineralöl- und Seewasserbeständigkeit aus. Es ist weitgehend unempfindlich gegen Flammen und radioaktive Strahlungen. Es zeigt bei geringem Platzbedarf hohe Leistung. Und es zeigt, dass die Isola Breitenbach auch mit brenzligen Problemen fertig werden kann. Bei uns geht nur der Strom den Weg des geringsten Widerstandes.

ISOLA

Schweizerische Isola-Werke, CH-4226 Breitenbach

Besuchen Sie uns an der INELTEC, Halle 5, Stand 421

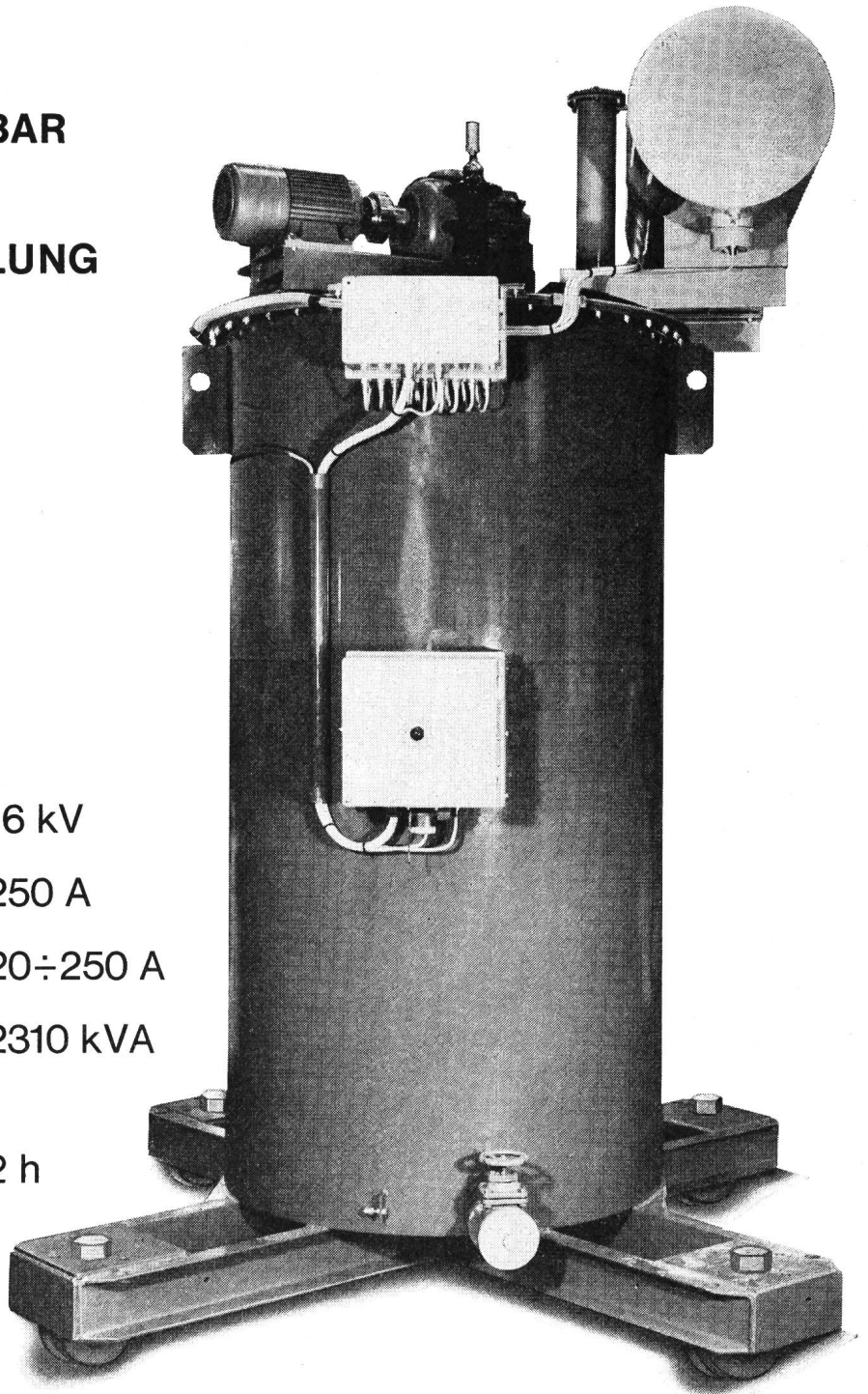
MOSER-GLASER

ERDSCHLUSS-LÖSCHSPULEN FÜR MITTELSPANNUNGS-NETZE

STUFENLOS REGULIERBAR
IN ÖL,
FÜR FREILUFTAUFGESTELLUNG
SPULENSTROM-
ANZEIGEVORRICHTUNG
FAHRGESTELL
FÜR NORMALSPUR

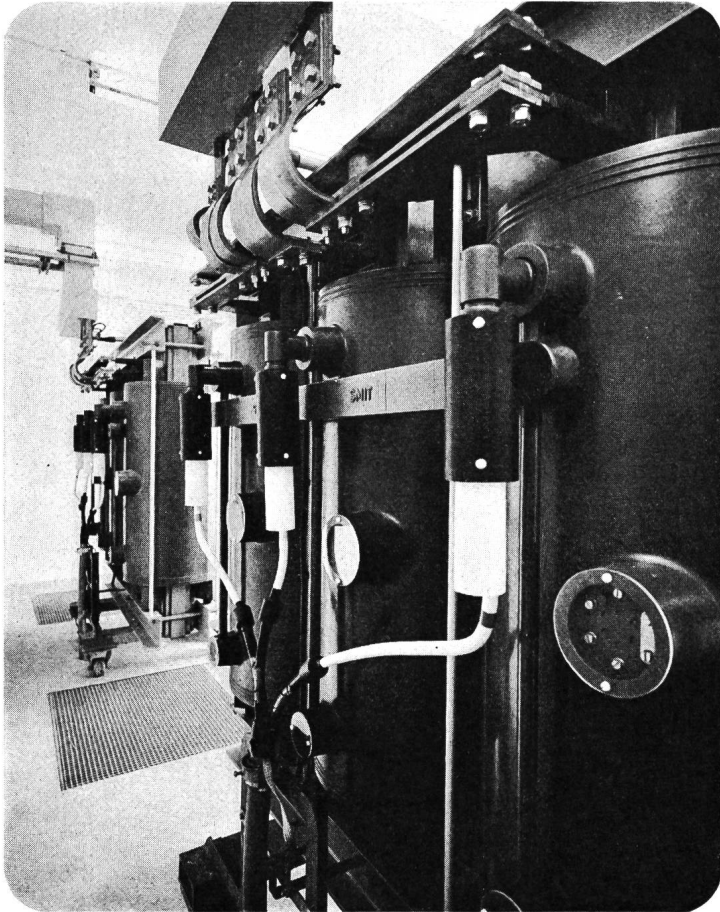
BEISPIEL:

| | |
|----------------------------------|------------|
| BETRIEBS-SPANNUNG | 16 kV |
| NENNSTROM | 250 A |
| REGULIERBEREICH | 20 ÷ 250 A |
| NENNLEISTUNG | 2310 kVA |
| BELASTUNGSDAUER BEI NENNSTROM | 2 h |



Besuchen Sie uns an der INELTEC, Halle 5, Stand 451

MOSER-GLASER & CO AG, CH-4132 Muttenz



SMIT

Netztransformatoren
 öisoliert
 giessharzisiert

Grosstransformatoren
 bis 1500 MVA, 400 kV

Drosseln

HAZEMEYER/COQ

NS-Lastschalter 660 V, 50 Hz
 32 bis 3600 A

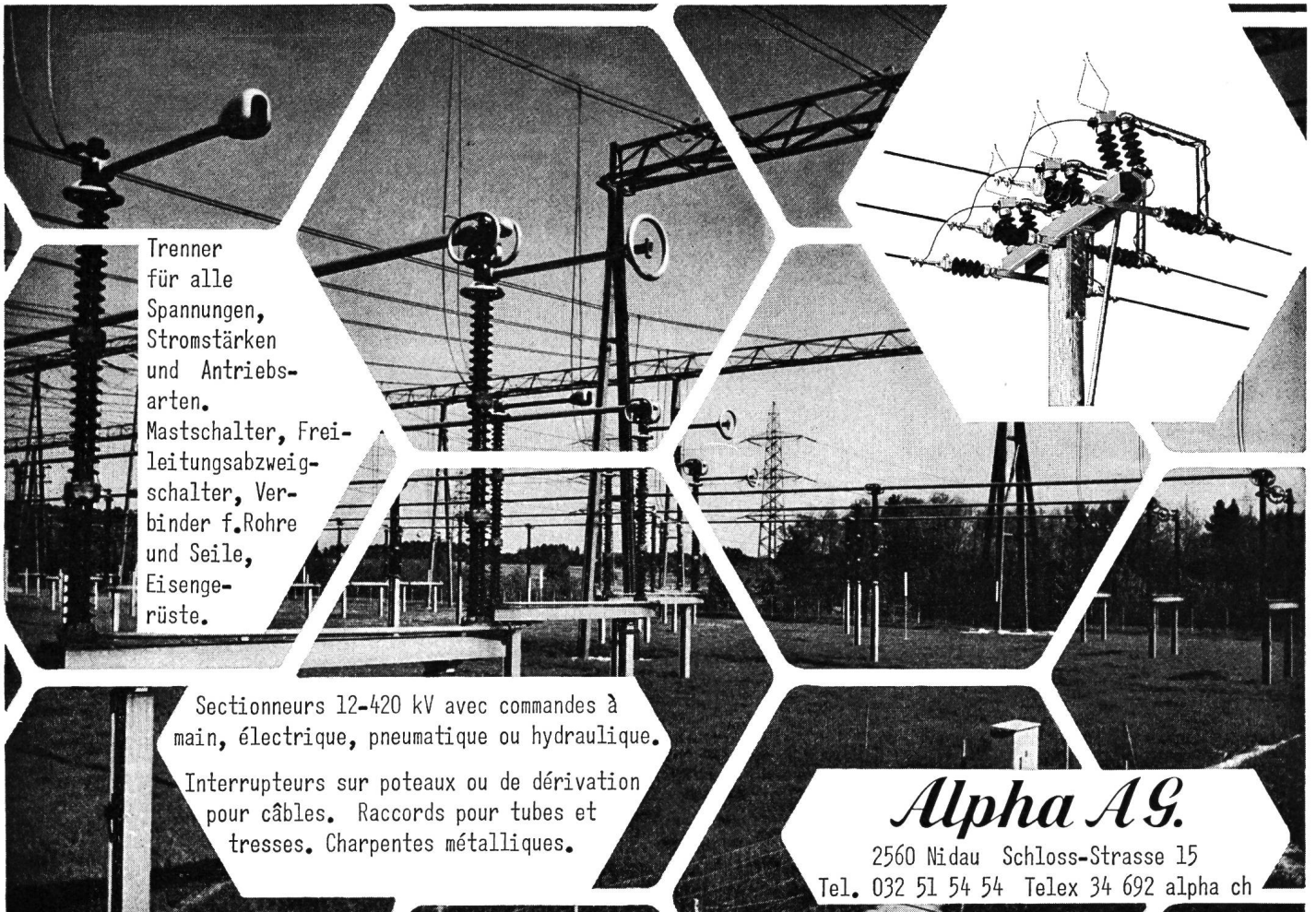
MS-Schaltanlagen
 bis 17,5 kV

HS-Schaltanlagen gekapselt
 bis 420 kV

Generalvertretung für die Schweiz

hatap ag

5600 Lenzburg, Tel. 064 / 51 48 54
 Telex 68 373



Trenner
 für alle
 Spannungen,
 Stromstärken
 und Antriebs-
 arten.

Mastschalter, Frei-
 leitungsabzweig-
 schalter, Ver-
 binder f. Rohre
 und Seile,
 Eisenge-
 rüste.

Sectionneurs 12-420 kV avec commandes à
 main, électrique, pneumatique ou hydraulique.

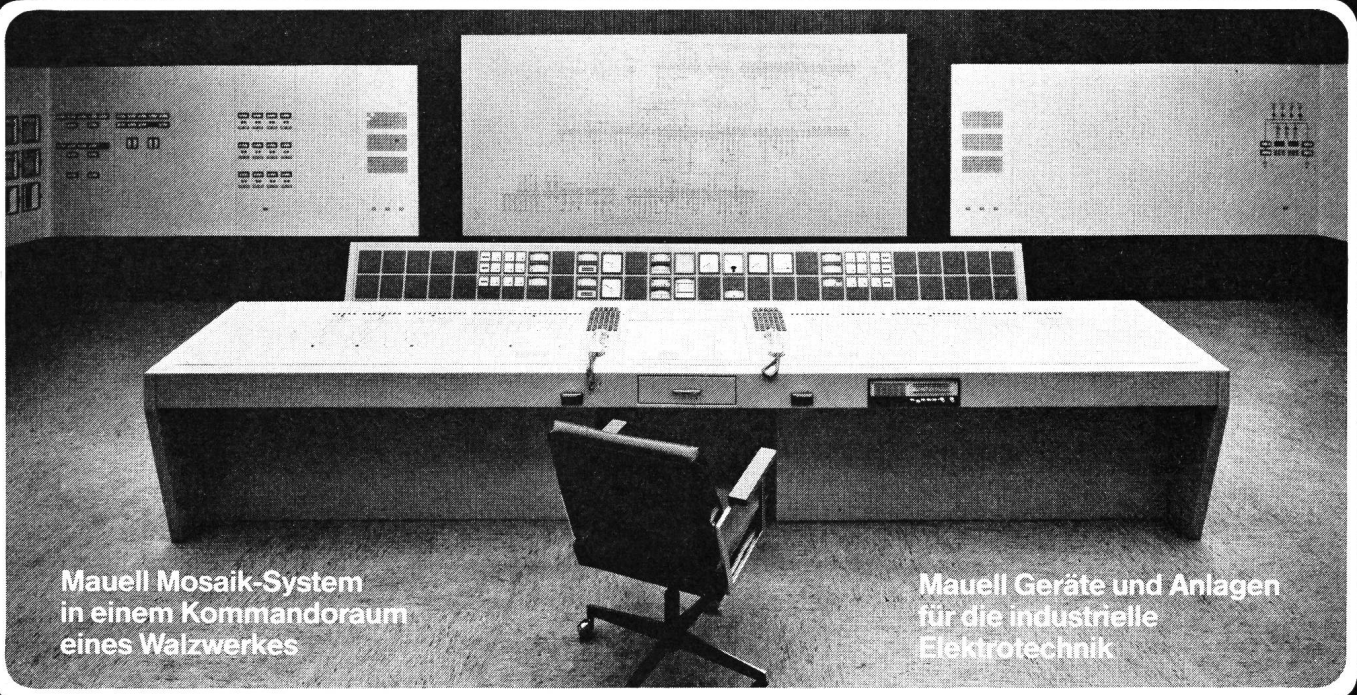
Interrupteurs sur poteaux ou de dérivation
 pour câbles. Raccords pour tubes et
 tresses. Charpentes métalliques.

Alpha AG.

2560 Nidau Schloss-Strasse 15
 Tel. 032 51 54 54 Telex 34 692 alpha ch

Besuchen Sie uns an der INELTEC/Visitez-nous à l'INELTEC, Halle 5, Stand 221

mauell mosaik systeme



Mauell Mosaik-System
in einem Kommandoraum
eines Walzwerkes

Mauell Geräte und Anlagen
für die industrielle
Elektrotechnik

mauell

H. Mauell AG, 8050 Zürich
Schwamendingenstr. 5,
Tel. 01 48 18 80, Telex 56563

AGRO hilft Ihnen mit durchdachten und ausgereiften Bauteilen

Das komplette Isolierrohrprogramm

UNIVOLT-ISOLIERROHR

- „kaltbiegbar“
mit Hilfe einer Biegefeder
- 25 mm Radius beim 11er Rohr erspart Winkel

Isolierrohrbriden

- formschön und hochstabil aus glasfaserverstärktem Polyamid
- Grössen 9-29 mm!

Klemmbriden und Klemmschiene

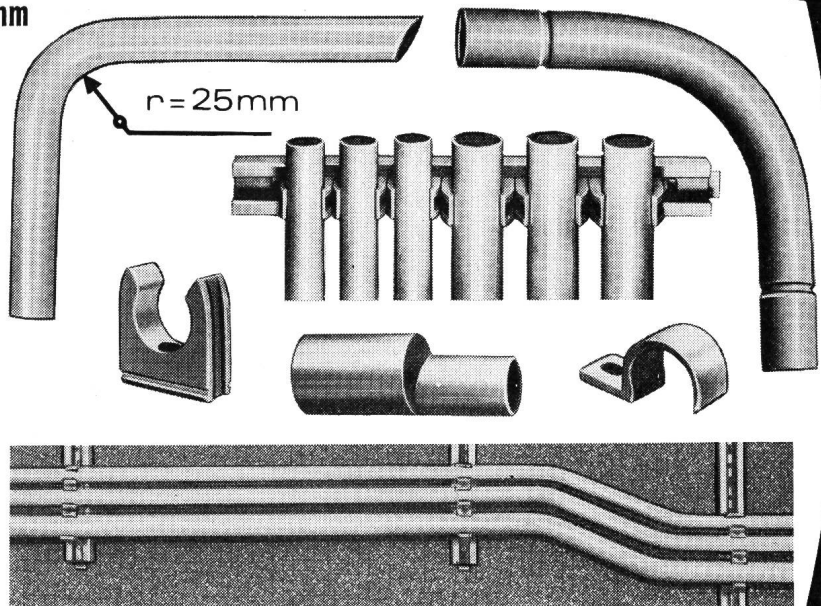
- für wanddistanzierte Montage
- für rasche Montage vieler Rohre

Übergangsmuffen

- aus Kunststoff mit versetztem Isolierrohranschluss!

90° Bogen

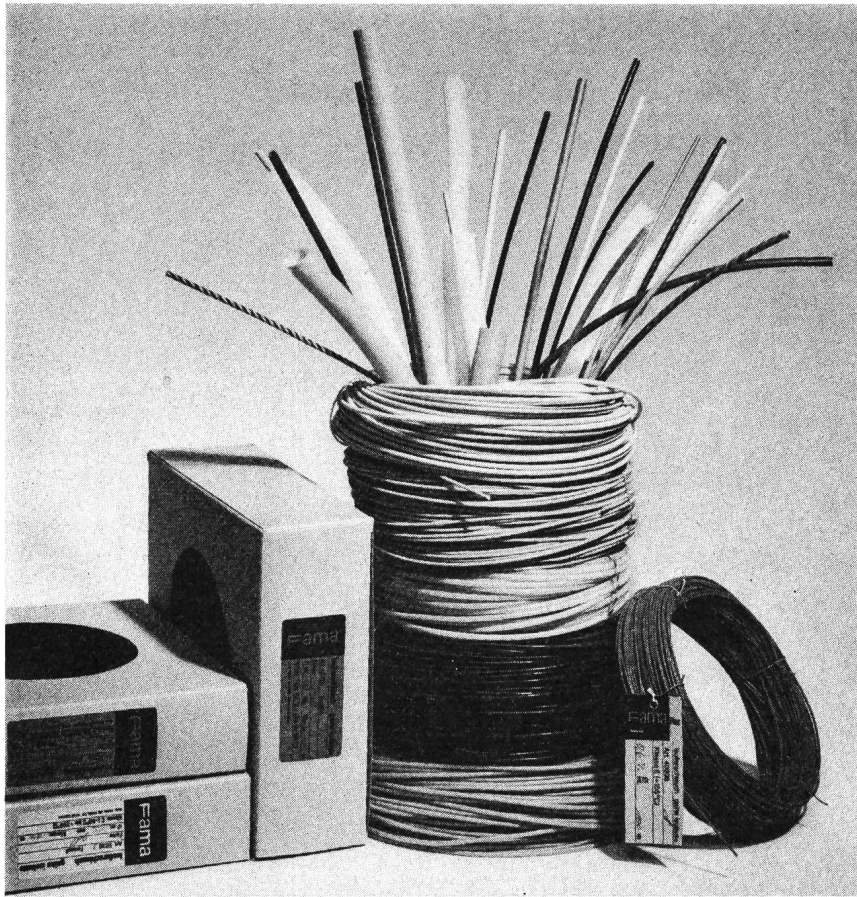
- Bogen und Muffen aus einem Stück = grössere lichte Weite im Bogen!
- nur **ein Teil** = stabilere Installation



Verkauf auch durch VLE-Grossisten

Wir lösen Ihre Anschlussprobleme
Tel. 064 47 21 61/62 Hunzenschwil

AGRO



Fama

**Isolierschläuche
Gaines isolantes
Insulating
sleevings**

**Gebr. Matter AG, Fama
CH - 5742 Kölliken**

Vertreten durch:

Max Mettler

Industrievertretungen
4125 Riehen
Im Esterli 11
Telefon 061 - 49 90 12

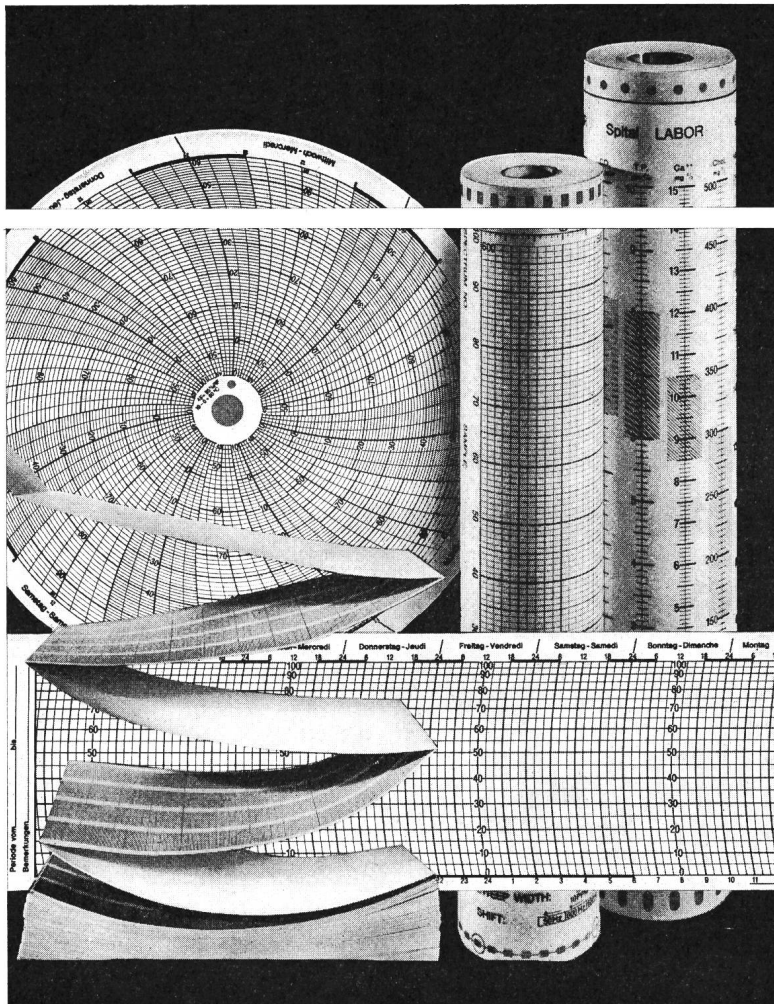


Diagramma Dietikon



Registrierpapiere zu allen
schreibenden Instrumenten

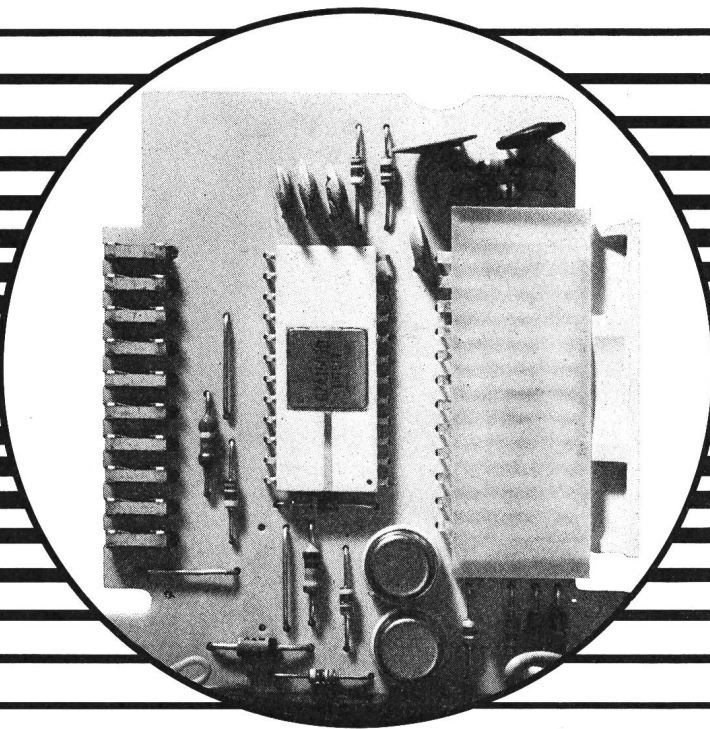
FABRIKATIONSPROGRAMM

Diagrammrollen, -scheiben,
-streifen und -blätter
Diagrammfaltbänder
EEG/EKG - Faltpakete
Teletype- und Printerrollen

ZUBEHÖRE

Faltapparat für Rollen-
auswertung und -archivierung
Umroll- und Auswertegerät
Faserschreiber

Oskar Treyer
Zürcherstr. 152
CH-8953 Dietikon
Tel. 01 740 84 83



Wir steuern nicht nur, wir melden auch!

Mit
RETROBIT®

Von jeder Steckdose zurück zur Messstelle, sogar bis ins Unterwerk. Ohne Steuerleitungen, über das Starkstromnetz.

Eine oft gewünschte Ergänzung zur Rundsteueranlage: Rückmeldung, um die Ausführung wichtiger Schaltbefehle zu bestätigen.

Auch Industriebetriebe setzen RETROBIT ein, z. B. für Alarmmeldungen und dergleichen.

Lassen Sie sich eingehend über RETROBIT orientieren. Die Ingenieure unserer Abteilung Rundsteuerung beraten Sie gerne. 01.2.111D

Zellweger
USTER

Zellweger Uster AG
Abt. Rundsteuerung, Tel. 01/87 67 11
Telex 53 587, CH-8610 Uster/Schweiz

Besuchen Sie uns an der INELTEC, Halle 1, Stand 273

FESY+LOSY

Die modernen Steuer-, Melde- und Überwachungssysteme

Dank dem modularen Aufbau entstehen aus der gleichen Hardware-Familie heraus Fernsteuerungen, Fernmeldeeinrichtungen, Fernmessungen, Protokolliergeräte, Anwahlsteuerungen, Lokalsteuerungen und Signalanlagen.

Das moderne Bus-System mit programmierbarer Mikrosteuerung erlaubt alle nur denkbaren Konfigurationen, insbesondere auch das einfachste Zu-

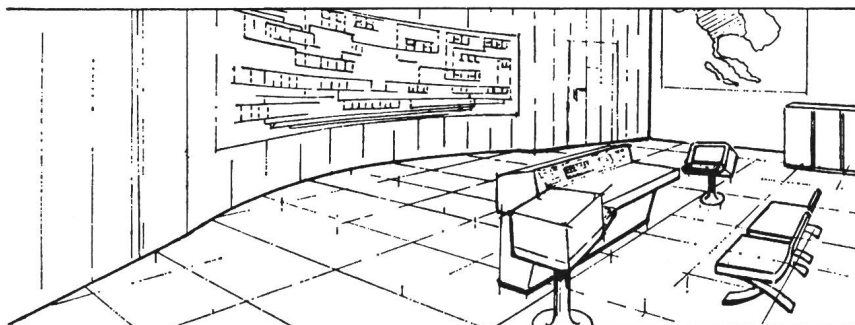
sammenschalten mit anderen, ebenfalls nach dem Bus-Prinzip arbeitenden Systemen, zum Beispiel mit Computern.

FESY + LOSY sind bezüglich Einsatz und Ausbau sehr flexibel. Sie eignen sich besonders für die Energie-, Wasser- und Verkehrswirtschaft sowie für ausgedehnte Industrieanlagen und Nachrichtennetze.

Wir bieten vollständige Systeme an,

inklusive moderner Ein- und Ausgabeperipheriegeräte.

- ★ FESY für Fernwirkprobleme
 - ★ LOSY für Lokalsteuerprobleme
- modular
steckbar
programmierbar
platzsparend
preisgünstig



Sie finden uns : an der INELTEC '77, Halle 1, Stand 273 an der BÜFA, Sonderschau Pro Telecom, Halle 5

gfeller

telecommunications

Wir wünschen nähere Auskünfte über

FESY LOSY

Firma _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Zuständig _____

Telefon _____

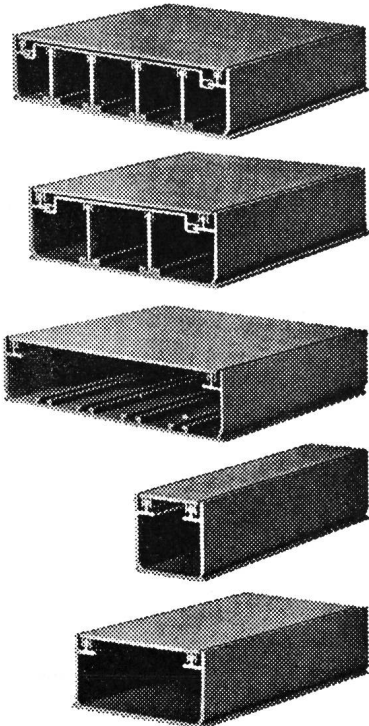
Chr. Gfeller AG, 3018 Bern, Tel. 031 55 51 51



mobil- Installationskanäle

+ Pat.

SEV und PTT genehmigt

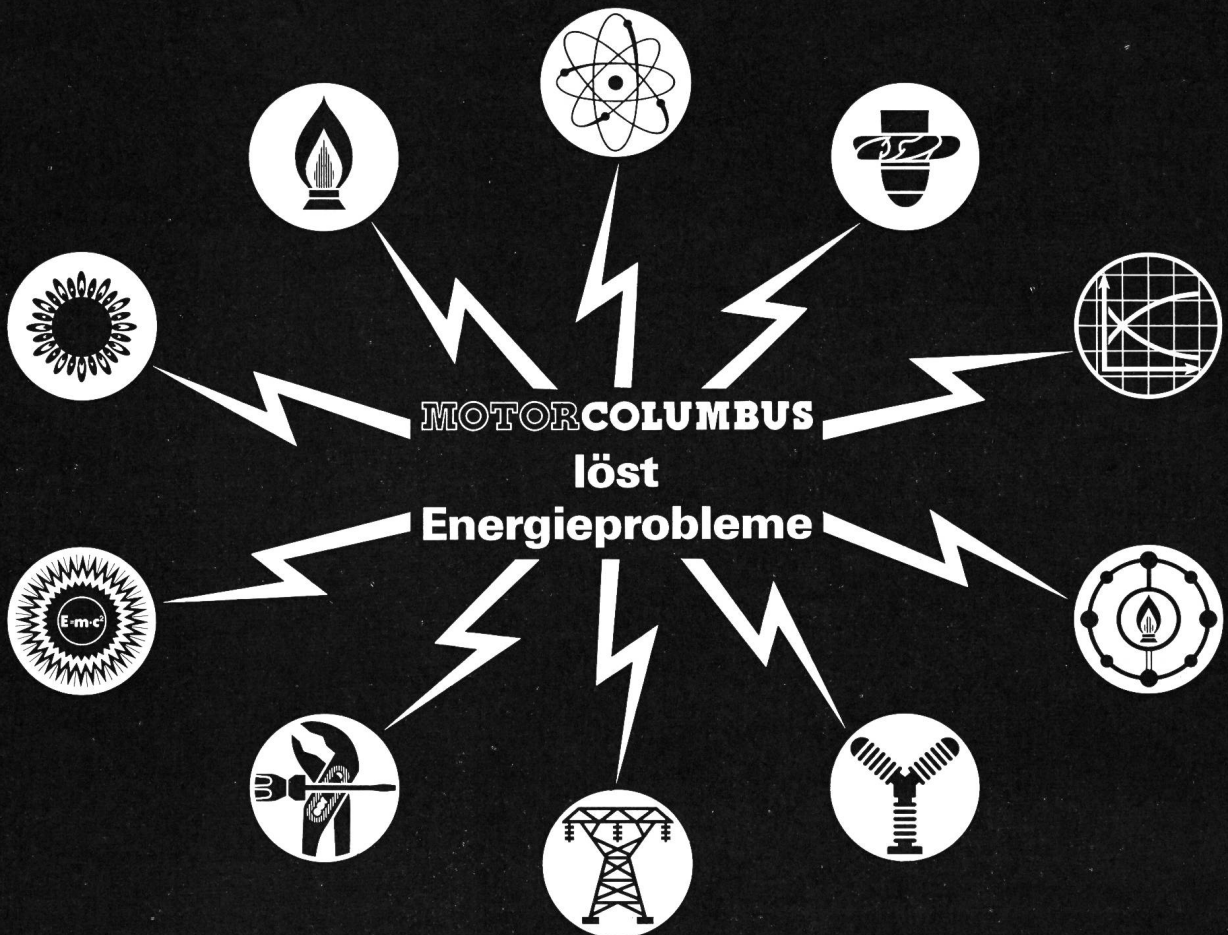


Die Praxis beweist die technische Überlegenheit der Mobil-Installationskanäle.

Die Mobil-Installationskanäle mit ihren Vorteilen sind eine scharfe Waffe gegen die Kostenexplosion.

Fabrikation:
Mobilwerke U. Frei,
9442 Berneck SG.
Tel. 071 71 22 42

Verkauf:
W. Bösch AG.
8330 Pfäffikon ZH.
Tel. 01 97 55 43



MOTOR-COLUMBUS INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
CH-5401 Baden/Schweiz, Parkstrasse 27, Telefon 056/22 7101, Telex 54 532 moco ch

Keramische Vielschicht-Kondensatoren CK 05/06

bar auf die Hand ...



Der Renner mit dem 24-Stunden-Service

Gutes muß nicht immer lange Lieferzeiten haben: Das beweist der CK 05/06. Weil die Fertigungskapazität entscheidend ausgeweitet werden konnte, stehen diese für die gesamte professionelle Elektronik wichtigen Bauelemente auf Abruf zur Verfügung.

Hier noch einmal die wichtigsten Angaben

Keramischer Vielschicht-Kondensator mit radialen Anschlußdrähten nach MIL-C-11015 D.

Klimatische Anwendungsklasse nach DIN 40 040: FKD

Klimatische Prüfkategorie nach DIN 40 045: 55/125/56

Kapazitätsbereich des CK 05: 10 pF ... 0,1 µF

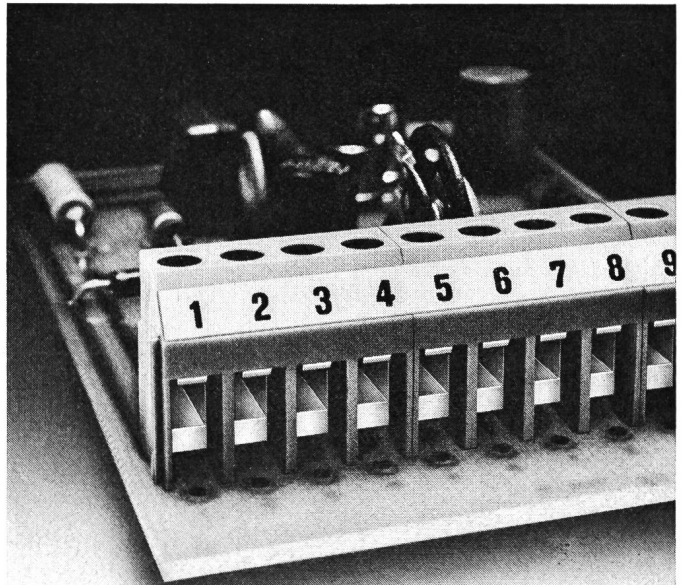
Kapazitätsbereich des CK 06: 1200 pF ... 1,0 µF

Lagermäßige Kapazitäts-Toleranz: ±10%

Ausführliche technische Unterlagen stehen auf Anforderung zur Verfügung. Und natürlich die Kondensatoren: bar auf die Hand.



ROEDERSTEIN
BAUELEMENTE-VERTRIEB AG
VORSTADT 28, 8200 SCHAFFHAUSEN, ☎ (053) 4 75 28



Gegen Würgerei beim Anschliessen: Phönix-Miniklemme MKDS 3

Phönix-Miniklemmen MKDS 3 schlucken ohne zu würgen Leiter bis 2,5 mm² feinstdrähtig oder 4 mm² eindrätig.

Dabei ist die 5 mm rastergeteilte Klemme nur 16 mm niedrig.

Als echte Phönix-Klemme ist sie natürlich verlustfrei, teilungstreu anreihbar und fluchtet sauber dank gegenseitig stabilisierender Verzäpfung.

Die robuste MKDS 3 gibt es 2-, 3-, 4-, 8- und 12polig, mit unverlierbaren Schrauben und unzerstörbaren Druckstücken - auch nach mehrmaligem Klemmen.

Aber auch die kantigen und zugespitzten, lötfreudigen Stifte garantieren bei geringer Wärmekapazität leichtes Einführen und festen Sitz in der gedruckten Schaltung.

Denn vergessen Sie nicht:
«Klemme gut - alles gut»

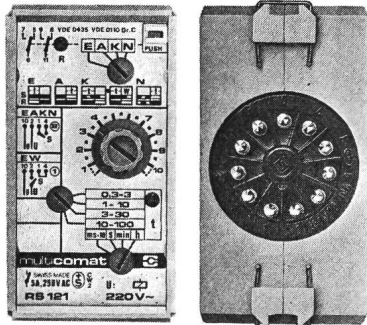
Interessiert? - Anrufen oder schreiben, wir reagieren prompt.

SAUBER + GISIN

Sauber + Gisin AG · Höschgasse 45 · 8034 Zürich · Tel. 01-34 80 80

comat

Programmierbare Zeitrelais RS 121



neu

Elektronisches Zeitrelais

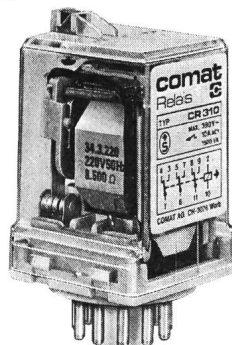
- Fünf programmierbare Funktionen:
E Einschaltverzögerung
A Ausschaltverzögerung
K Impulsverkürzung / -Verlängerung
W Einschaltwischend
N Ausschaltwischend
- 16 Zeitbereiche 1:10 von 3 ms – 100 h
in einem einzigen Typ (siehe Abb.)
- Störspannungsfestigkeit nach IEC 60
- 2 Leuchtdioden zur Funktionsanzeige
- Bauform: 38 × 72 mm, h = 95 mm

28

COMAT AG CH-3076 WORB SCHWEIZ
Tel. (031) 83 38 13 tx 33 281 comat ch

comat

Steckbare Industrierelais



neu

auch CSA-, BS-, UL-geprüft

Comat Industrierelais CR

- 10 A Starkstromkontakte 380 V~ AC-1
- Spulenspannungen von 6 – 380 V~ AC
bzw. 6 – 220 V= DC
- Handbetätigung von vorn, staubdicht;
mittels Haltefeder arretierbar
- Abmessungen: 35 × 35 × 58 mm hoch
einschl. Haltefeder (wird mitgeliefert)
- Zubehör: Relaisfassungen mit Schraub-,
Löt- oder Doppelfaston-Anschluss
- Günstige Preise; ab Lager lieferbar

27



COMAT AG CH-3076 WORB SCHWEIZ
Tel. (031) 83 38 13 tx 33 281 comat ch

comat

Programmierbarer Näherungsinitiator



neu

umschaltbar von  auf 

Induktiver Näherungsinitiator in Modulbauweise *muльтиprox*

- 5 Anfahrrichtungen durch
drehbaren Oszillatorwürfel (siehe Abb.)
- Leistungsteil (Powerbloc) austauschbar
- 3 Powerbloc-Varianten für Initiatoren
– nach DIN 19 234 (NAMUR) 7,7 – 9 V DC
– für Gleichspannung 12 – 28 V DC
– für Wechselspannung 20 – 250 V AC
- Programmierbares Schaltverhalten
«schliessend» / «öffnend»

20

COMAT AG CH-3076 WORB SCHWEIZ
Tel. (031) 83 38 13 tx 33 281 comat ch

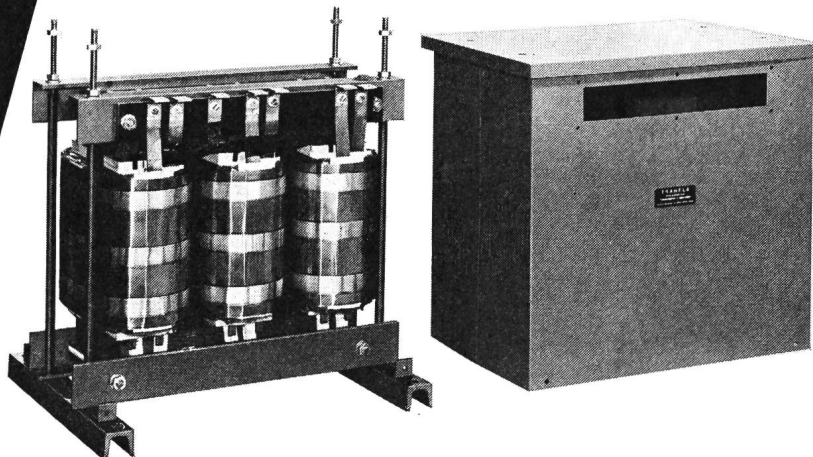
TRANELA AG

Günstiger – dank modernster Bandwickel- technik

Bandgewickelte
Transformatoren
(Leistungsbereich 3 – 500 kVA)

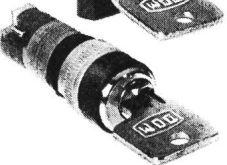
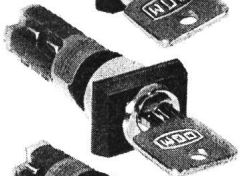
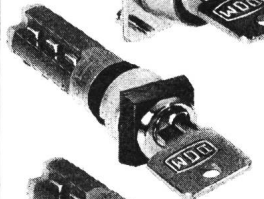
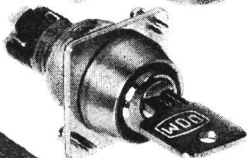
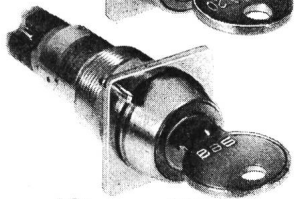
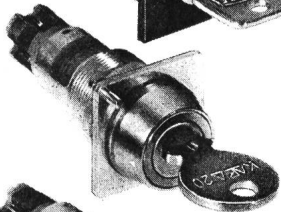
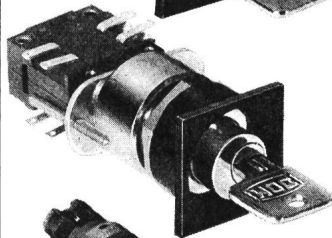
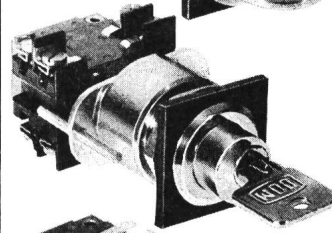
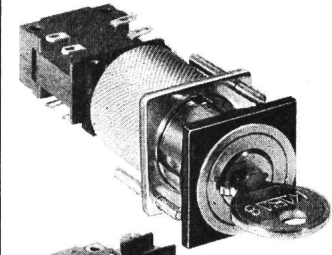
Drosseln

- Wicklungen aus Kupfer
oder Aluminiumfolien
- geringe Abmessungen
- rüttelfest
- auf Wunsch Verschalung
oder vergossene Ausführung



TRANELA AG CH-8954 Geroldswil Tel. 01-748 20 52

Unser grosses Schlüsselschalter-Sortiment hilft Ihnen zur optimalen Lösung



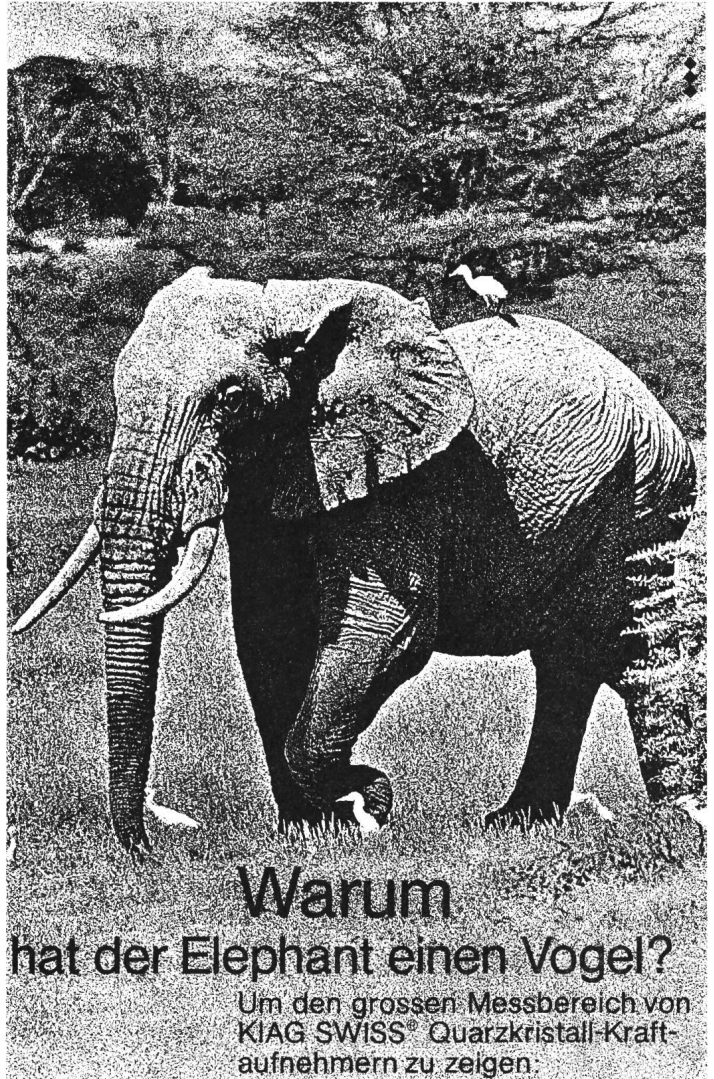
Serie 4100
verschiedene Norm-
Einbaudurchmesser
mit Löt-, Schraub-
und Steck-
anschlüssen
DOM- und KABA-
Sicherheitszylinder
auch für Schliess-
anlagen
Schiebekontakte
250 V~, 5 A, 750 VA

Serie 4000
verschiedene Norm-
Einbaudurchmesser
ausbiegbare
Doppellötanschlüsse
Schutzarten IP 65
und P 30
DOM-, KABA- und
SEA-Sicherheits-
zylinder
auch für Schliess-
anlagen
absolut sicheres
Schalten bei
kleinsten Strömen
und Spannungen
Sprungkontakte
aus hartsilber,
5 μ hartvergoldet
250 V~, 5 A,
1250 VA



tschudin & heid ag

CH-4153 Reinach, Telefon 061/76 75 75

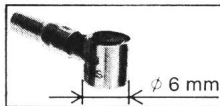


**Warum
hat der Elefant einen Vogel?**
Um den grossen Messbereich von
KIAG SWISS® Quarzkristall-Kraft-
aufnehmern zu zeigen.

Sie stellen den Elefanten auf den Kraftaufnehmer, registrieren sein Gewicht und setzen es durch Knopfdruck auf Null. Schalten Sie den Ladungsverstärker auf höhere Empfindlichkeit; nun können Sie die Start- oder Landekraft des Vogels genau messen, wenn Sie wollen sogar in drei Komponenten.

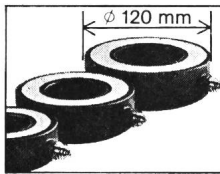
Quarzkristall-Kraftaufnehmer gibt es für 1 bis 3 Komponenten; sie messen kleine dynamische Kräfte der Grössenordnung 0,1 N und grosse dynamische und quasistatische Kräfte bis 1 MN und bieten als besondere Eigenschaften:

- Kleine Abmessungen
- hohe Steifheit
- grosse Messbereiche, über 1: 100 000
- hohe Stabilität
- unbegrenzte Lebensdauer.



Messbereich 2,5 kN

Miniatur-Kraftaufnehmer, der sich auch bei sehr beschränkten Platzverhältnissen einbauen lässt.



Messbereiche bis 1 MN

Messunterlagscheiben, 10 Grössen mit Messbereichen von 7,5 kN bei 10 mm Aussendurchmesser bis 1 MN bei 120 mm Aussendurchmesser. Einzelne Grössen auch für 2- oder 3-Komponentenmessung erhältlich.

Piezo-Messtechnik: Piezoelektrische Quarzkristall-Messwertaufnehmer für Druck, Kraft, Beschleunigung. Mehrkomponenten-Kraftaufnehmer, -Dynamometer und -Messplattformen. Piezoresistive Druckaufnehmer. Elektronische Messverstärker.

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen.



Piezo-
Messtechnik

KISTLER

Kistler Instrumente AG
CH-8408 Winterthur/Schweiz
Eulachstrasse 22
Telefon 052-25 28 21 Telex 76 458

camille bauer

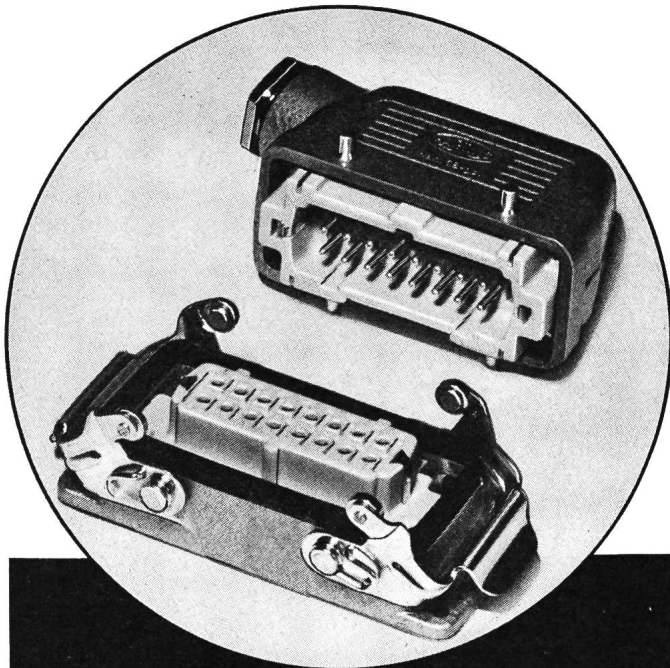
liefert Messumformer, Anzeige-,
Schreib- und Regelgeräte
sowie betriebsfertige Ausrüstungen
für die hydraulische, thermische und
nukleare Energieerzeugung
für die Verteilung elektrischer und
thermischer Energie
für die Automation in der Verfahrens-
technik
für die Wasser- und Luftüberwachung
im Rahmen des Umweltschutzes

Unser Verkaufsprogramm umfasst die
Erzeugnisse folgender Firmen:
Camille Bauer, Messinstrumente A.G.,
CH-Wohlen
Hartmann & Braun A.G., D-Frankfurt/Main
Gimat mbH, D-Polling
Max Purrmann K.G., D-Düsseldorf-Holthausen
Hch. Wösthoff oHG, D-Bochum
Pyrotenax Ltd., GB-Hebburn
Dr. Martin Böhme, D-Berlin
W. Baelz & Sohn K.G., D-Heilbronn
Dr. Thiedig K.G., D-Berlin
MLE, GB-Plymouth

Camille Bauer Aktiengesellschaft
Mess- und Regeltechnik
4002 Basel Dornacherstrasse 18
Telephon 061/22 88 00 Telex 62159

Technische Geschäftsstellen:

| | | | |
|---------------|----------------------|--------------|------------|
| 3007 Bern 14 | Schwarztorstrasse 59 | 031 25 61 56 | Telex 3251 |
| 1006 Lausanne | 3, chemin du Cap | 021 28 42 35 | Telex 2475 |
| 8048 Zürich | Bachmattstrasse 59 | 01 62 60 70 | Telex 5415 |



STECKVERBINDER

für Starkstrom.

Umfassendes Programm mit strahl-
wasserdichten verriegelbaren
Gehäusen aus Al-Druckguss

Han E 6-48 pol + E 380V/16A
Han HvE 3-32 pol + E 500V/16A
Han HsB 6 pol + E 380V/35A
Han D 7-128 pol + E 250V/10A max.
(nur Crimpausf.)

Han E SEV-geprüft

Kontakte für Schraub-, Löt- oder
Crimp-Anschluss

Isolierkörper aus schlagfestem
glasfaserverstärktem Formstoff


Werkzeuge für Crimpung erhältlich

Verlangen Sie technische Beratung
und Dokumentation

Interelectronic

Interelectronic E. Oertli, Kirchenweg 5
8032 Zürich, Tel. 051/34 84 47

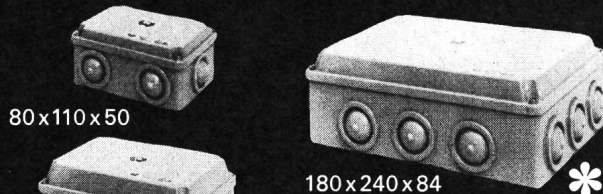
Preisgünstige Kunststoff- Dosen grau

spritzwassersicher 

- mit Universal-Befestigungsrippen im Boden
- schwer entflammbar, selbstlöschend und schlagfest
- zur Verwendung in Installationen und im Maschinenbau
- mit oder ohne Einführungs-Stutzen



100x100x50 Innenmasse 140x180x140 *



80x110x50 180x240x84 *



110x150x68 180x240x150 *




140x180x70 220x300x110 *

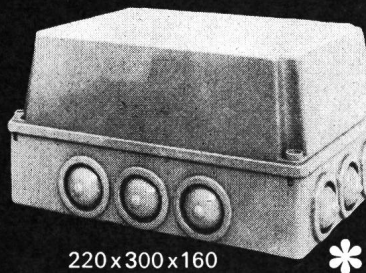
- die mit * bezeichneten Größen auch mit durchsichtigem Deckel

- die 6 grössten Typen auch mit Montageplatten für beliebige Einbauelemente

Verlangen Sie
Preisangebot

 **OSKAR WOERTZ BASEL**

Fabrik elektrotechnischer Artikel CH-4002 Basel
Eulerstrasse 55 Telefon 061 23 45 30 Telex 63179



220x300x160 *

SIEMENS-ALBIS
AKTIENGESELLSCHAFT



Unsichtbares Schalten wird sichtbar gemacht



Der neue Dreikanal Metallpapier - Impulsschreiber mit optimaler Anpassungsfähigkeit - steckbare Modulbauweise - zwei Papiergeschwindigkeiten - drei Anlassarten - Auflösungsvermögen bis 1000 Hz. - leichte Auswertung der Schreibspuren hinter beleuchtetem Masstab - Signallampe für Schreibbereitschaft - Netzanschlüsse 110/125/220 V, 50/60 Hz. umschaltbar.

Ausser dem zeitlichen Verhalten neutraler Kontakte können Spannungs- und Stromimpulse bis 300 V =/~ bzw. 2 A =/~ aufgezeichnet werden.

Coupon

Senden Sie mir Unterlagen
über den Oscilloreg

Firma _____

Name _____

Stellung im Betrieb _____

Strasse _____

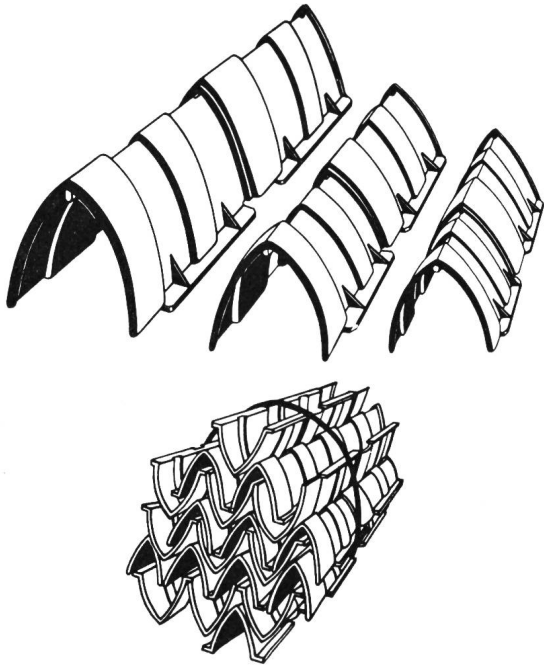
PLZ/Ort _____

SIEMENS-ALBIS AKTIENGESELLSCHAFT

Vertrieb Teilnehmeranlagen

Freilagerstrasse 28, 8047 Zürich, Telefon 01-247 3111
Belpstrasse 26, 3007 Bern, Telefon 031-65 0111

dank dem Oscilloreg von Siemens-Albis



SCHOELLER- Kunststoff-Kabelabdeckung — die moderne Lösung

Vorteile:

- Wandstärken-Verdickung in der Gefahrenzone
- Breite Auflageflächen
- Gesicherte Stoßstellen
- Mittentrennung ergibt Kurzabdeckungen für enge Radien
- Verriegelungsmechanismus verhindert das Wegspringen
- Hohe Wirtschaftlichkeit, schnelle Verlegung, billiger Transport
- 3 Grössen für alle Kabel bis zu 120 mm Durchmesser

Technische Daten:

| | KD 50 | KD 80 | KD 120 |
|---------------------------|------------------------|-------|--------|
| Länge (mm) | 420 | 420 | 420 |
| Basisbreite innen | 70 | 110 | 150 |
| Breite aussen | 105 | 150 | 210 |
| Gewicht pro m | 0,9 | 1,5 | 2,1 |
| Max. Kabel- ϕ | 50 | 80 | 120 |
| Min. Biegeradius ganz | 2,5 m | 2,7 m | 3,4 m |
| Min. Biegeradius halbiert | 1,5 m | 1,6 m | 1,8 m |
| Lieferform | Bünde à 20 Stück = 8 m | | |

Ein Produkt der
ALEXANDER SCHOELLER & CO. AG
8604 VOLKETSCHWIL

Verkauf:
KABELWERKE BRUGG, 5200 BRUGG

**Ihr Partner
für**

Neutrale Beratung und Planung

- Energiewirtschaftliche Beratung
- Energieversorgungsanlagen
- Transformatorenstationen
- Betreuung von Gemeinde-Elektrizitätswerken
- Hausinstallationskontrolle
- Strassen- und Tunnelbeleuchtungen
- Steuerungs- und Regeltechnik
- Gemeinschaftsantennen-Grossanlagen

Weitere Niederlassungen in:
Chur – Zürich – Näfels – Weinfelden



B. Graf AG
Ingenieurbüro für Elektrotechnik

9006 St.Gallen Notkerstrasse 136 Telefon 071/263525

CEKON

Kragensteckvorrichtungen für Ihre Sicherheit



Sicherheit in feuchten und in trockenen Räumen.
CEKON-Steckvorrichtungen entsprechen deutschen
und internationalen Normen, das ist
höchstmögliche Sicherheit.

LINDNER GmbH

86 Bamberg
Lichtenhaidestraße 15
Postfach 1960

WA 102 73

Das internationale Kragensteckvorrichtungs-
system, mehrpolig, mit Schutzkontakt:

16 A bis 125 A
50 V bis 750 V

Nach folgenden Normen und Vorschriften:

CEE Publ. 17 IEC 309 / 309a
VDE 0623
DIN 49 462 und 49 463
SEV TP 208/1 A

Bezugsquelle:
Schweiz. Elektro-Grosshandel (VLE)

Information:

FÜNFSCHILLING + CO, BASEL

Generalvertretung Schweiz
Tel. 061 / 26 88 44, Telex 6 21 21

Lanz an der
ineltec
6.-10. September 1977
Halle 5, Stand 341

3 erfolgreiche
Lanz-Produktgruppen:

Lectrocanal
Kabelträgersystem

Normabarre
Stromschienenreihe

Lectroleit
Doppelböden

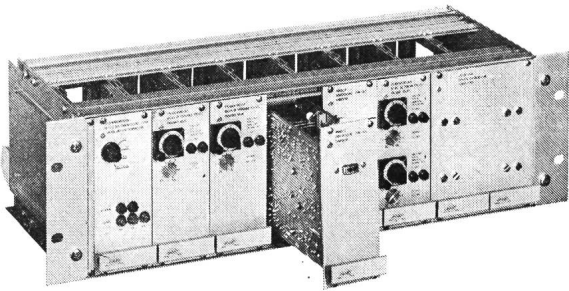
Dazu weitere
typische Lanz-Produkte:
UP/AP-Kasten, Tableaux,
Befestigungsmaterial,
Brandabschottungen



LANZ

Lanz Industrie-Technik AG
4853 Murgenthal
Telefon 063 45 11 22

Unser Beitrag zur Sicherheit Ihrer Anlagen



Elektronische Drehzahlmess- und Signalisieranlagen
für die Automation und Fernbedienung

JAQUET AG,
Thannerstrasse 15, CH-4009 Basel,
Telefon 061-38 39 87, Telex 63 259



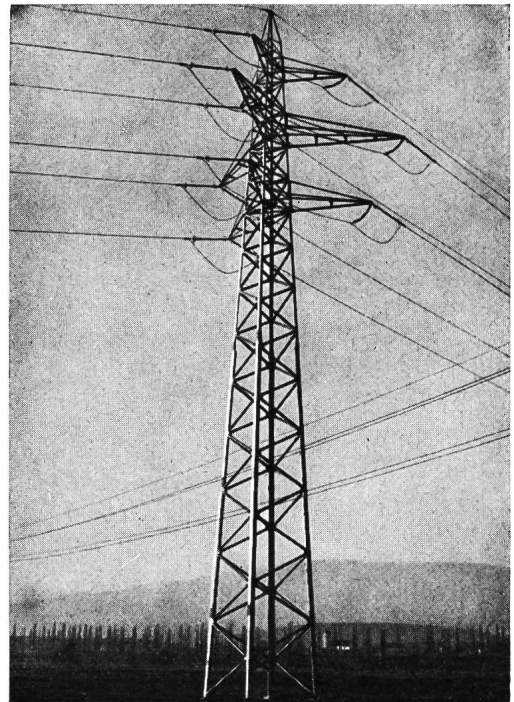
LUXRAM LIGHT AG. GOLDAU
TEL. 041/81 63 81

Hans Wettstein

Elektrische Unternehmungen

Balsthal

Telefon 062 / 71 37 25



Freileitungen und Kabelanlagen
Trafo-Stationen und -Schaltanlagen
für Hoch- und Niederspannung
Ingenieurbüro

3M löst Ihre Spleissprobleme

im Bereich der Klein-,
Nieder- und Mittelspannung

Kleinspannung:

Scotchlok™

selbstabsolierende Klemmen für die
Telefonie und Steuertechnik

Niederspannung:

Scotchcast™

Kabelgarnituren für das 3M-Giess- und
Spritzverfahren

Mittelspannung:

PST neu

Kaltschrumpfverfahren für Innen- und
Aussen-Endabschlüsse sowie für
Durchgangsverbindungen 10—30 kV

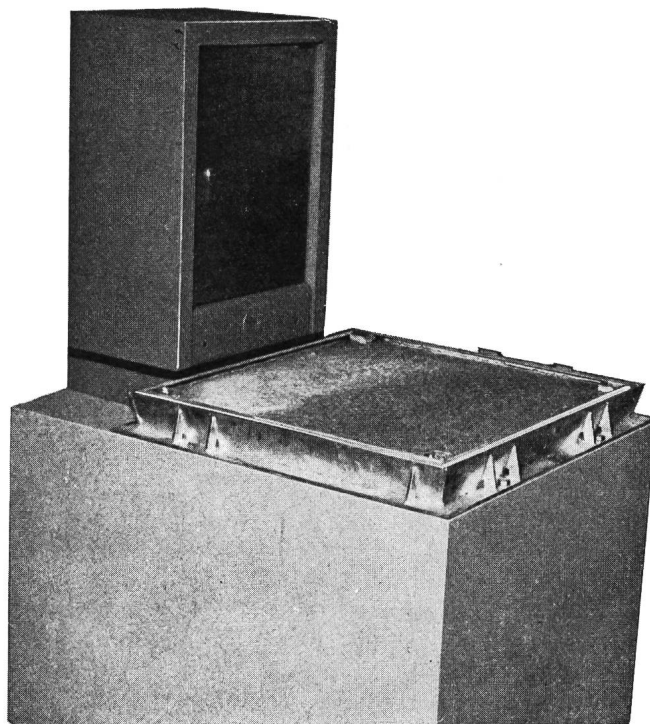


3M [Switzerland] AG

Besuchen Sie uns
an der Ineltec Basel:
Halle 31, Stand 241

Abt. Elektro-Produkte
8021 Zürich
Tel. 01/35 50 50

RUTSCHMANN



Rutschmann- Kabelverteilkasten

zeichnen sich aus durch:

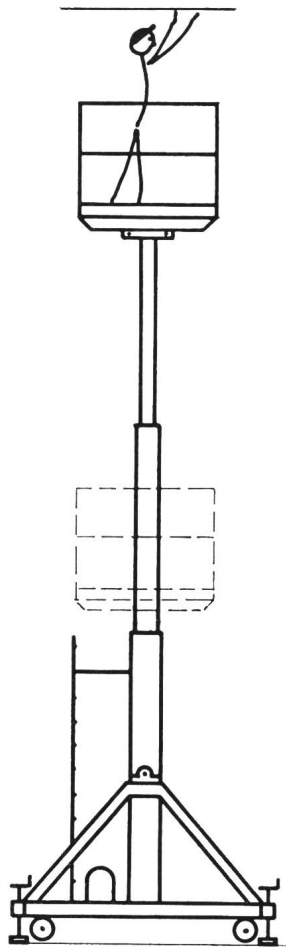
- umfassende Auswahl
- günstiges Preis-Leistungs-Verhältnis
- elektrische Einbausysteme, welche dem
Netzbetrieb gerecht werden
- hohe Beliebtheit beim Montagepersonal
- klaglosen Betrieb über Jahrzehnte
- grösste Verbreitung in der ganzen
Schweiz seit 40 Jahren

Rutschmann AG
8627 Grüningen ZH

Telefon 01 / 935 21 56

INELTEC, Stand 5.205

Der «gehobene» Arbeitsplatz



Sicher und bequem
können Montagen, Reparaturen
und Wartungsarbeiten
in der Höhe
mit Arbeitsbühnen von
Fehr ausgeführt werden.

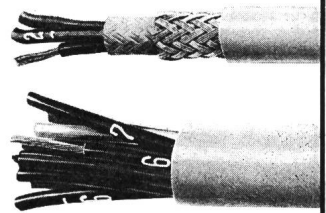
fehr
Ihr Demag-Partner

Hans Fehr AG CH-8305 Dietlikon Tel. 01/833 26 60 Telex 52344
Fördertechnik — Verteiltechnik — Kranbau — Antriebstechnik

Steuerkabel ab Lager Zürich

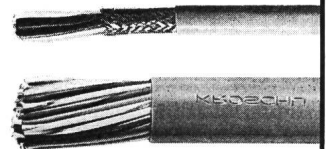
Kroflex

Steuerkabel, 0,5–16 mm²,
2–100 Adern, 1 Ader gelb-
grün, Adern schwarz, nu-
meriert, mit und ohne Pan-
zerung, PVC-isoliert, Man-
tel hellgrau



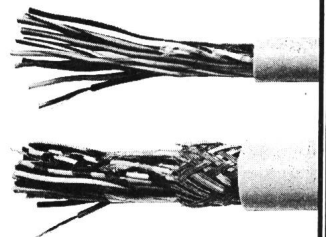
Schaltflex

Steuerkabel, 0,14–1,5 mm²,
2–61 Adern, Adern farbig
nach DIN-Farbcode, mit
und ohne Cu-Abschirmung,
PVC-isoliert, Mantel hell-
grau



Computer

Verbindungskabel, 0,14
mm², 1–55 Aderpaare,
Adern farbig nach DIN-
Farbcode, paarweise ver-
drillt, mit und ohne Cu-
Abschirmung, PVC-isoliert,
Mantel hellgrau

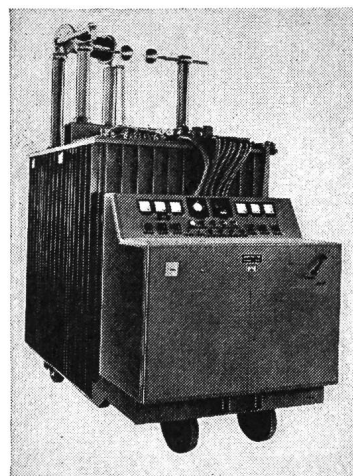


Grosse Auswahl ab Lager.
Kleinmengen ab Distrelec,
8029 Zürich, ☎ 01/55 44 55

Aumann + Co AG
CH-8029 Zürich
Tel. 01 / 53 54 00
Telex 56228 aucco

AUMANN

Hochspannungsprüfanlagen nach Mass



0–50/100 kV
30/15 A

Hans Kull AG

Elektrische Apparate
4552 Derendingen / Schweiz
Telefon 065 / 42 37 42

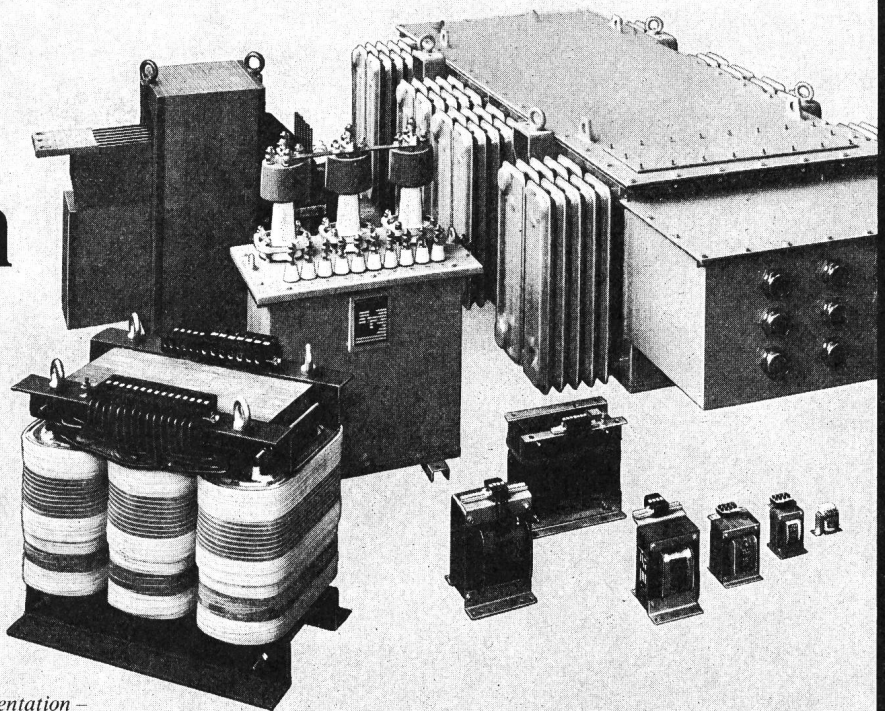
Zuverlässig dank know-how
und Erfahrung:

Trans- formatoren von EAO

Unsere Norm- und Massfabrikate finden in weiten Kreisen der Elektrotechnik ihre volle Anerkennung... und dies seit mehr als 25 Jahren. Gönnen Sie sich Sicherheit... wählen Sie Transformatoren von EAO.

Leistungs- und Spezialtransformatoren, Kleintransformatoren, Trockentransformatoren, Öltransformatoren, Schweißtransformatoren, Ofentransformatoren, Tonfrequenztrafos, Tonfrequenzdrosselspulen, Glättungsdrosselspulen... Typenleistungen von 1 VA bis 1 MVA

*Verlangen Sie unsere Dokumentation –
Ihr Anruf freut uns.*

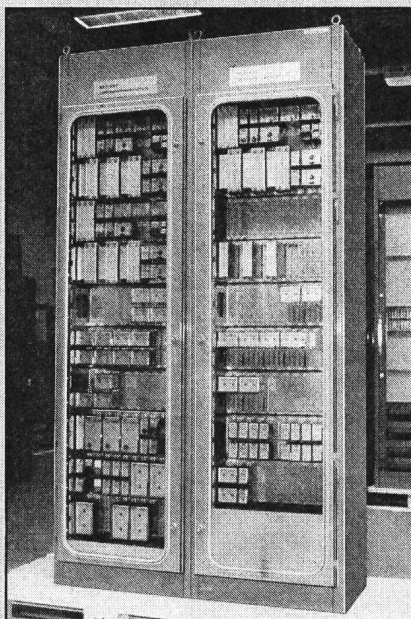


Elektro-Apparatebau Olten AG

Befehls- und Meldegeräte Transformatoren Stromrichter Steuerungen

Tannwaldstrasse 88, CH-4600 Olten, Telefon 062/ 21 19 61, Telex 68 402

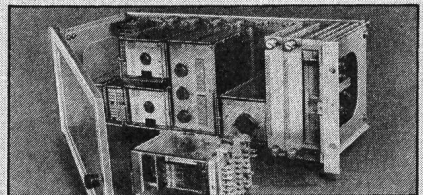
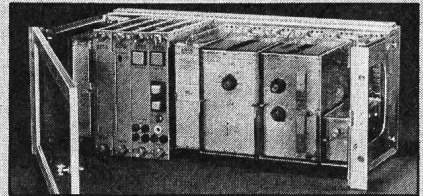
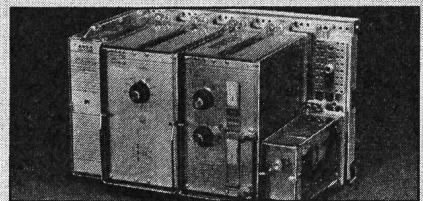
ASEA-COMBIFLEX, Hochspannungs-Schutz für Sammelschienen und Transformatoren



ASEA-Schutzausrüstungen modernster Konzeption sind die Antwort auf stetig steigende Betriebssicherheits-Anforderungen:

- Weitgehende Verwendung von Halbleitern und statischen Schaltelementen, übersichtlich montiert im 19-Zoll-COMBIFLEX®-System, kompakter Aufbau, minimaler Eigenverbrauch und wartungsfrei
- Niedriger Ansprechwert des Differentialschutzes auch bei mehreren überwachten Stromkreisen
- Äusserst kurze Gesamtarbeitszeit beim Auftreten direkter Fehler
- Volle Stabilität bei durchgehenden Fehlern, auch bei hohen Kurzschlussleistungen und gesättigten Stromwandlern.

Für den zeitgemässen Schutz von Umspannwerken und Übertragungsleitungen: ASEA-Schutzausrüstungen – Verlangen Sie umgehend ausführliche Unterlagen und fachkundige Beratung.



ASEA AG, Flurstrasse 74,
Postfach 8048 Zürich,
Tel. 01/52 06 10, Telex 52048

ASEA

Bureau pour la Suisse romande à:
1816 Chailly s/Clarens
Riant-Mont, Tél. 021/62 34 78

Klein Tools, Inc. EST. 1857 Chicago, U.S.A.



Ch. de Montelly 46
OUTILLAGE
WERKZEUGE
1000 Lausanne 20

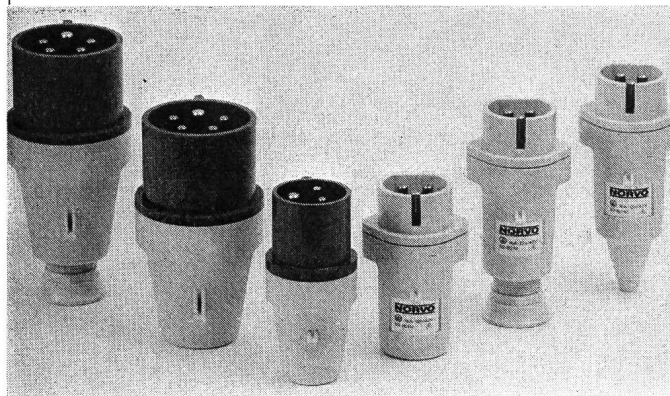


(021) 257121
LAUSANNE
Télex: 25926

Walther-CEE-Typ

Rundsteckvorrichtungen

NEU! jetzt auch in der Schweiz



16 A und 32 A, SEV-geprüft
63 A Prüfung in Vorbereitung
Internationale Norm
DIN 49462/63, VDE 0623, CEE 17, CEI 309

Walther-CEE-Typ Steckvorrichtungen sind ihrer Zeit voraus

Bezugsquelle:

Schweiz. Elektrogrosshandel (VLE)

Prospekte durch die Generalvertretung

für die Schweiz

DE-Metall

H. F. Demhartner, 8953 Dietikon, Telefon 01 / 740 33 84



Fabrikation von:

Transformatoren

einphasig bis etwa 30 kVA
dreiphasig bis etwa 100 kVA
nach SEV-Vorschriften

Print-Transformatoren

offen oder vergossen

Schnittbandkern-Transformatoren

Hochspannungs-Prüfgerät

Vertretung von:

PREUSSLER **Ring-Stelltransformatoren**,
ein- und dreiphasig, von 0,8 A bis über
100 A

CONSTANT **Transformatoren für Neon-
Leuchtröhren** mit konstantem Röhren-
strom von 40 oder 80 mA bei verschie-
denen Röhrenlängen

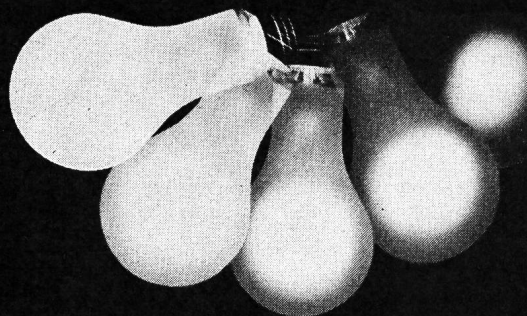
Bitte verlangen Sie unsere technischen
Unterlagen und Preisliste

O. DÜR AG 8046 ZÜRICH

WEHNTALERSTRASSE 276 TELEFON 01-48 52 25

TRANSFORMATORENFABRIK

BRIEFADRESSE: POSTFACH, 8056 ZÜRICH



varintens®

Elektronische Licht-Steuerungen

- Saalverdunkler** ein- oder mehrphasig, hand- oder fern-
gesteuert, auch mit tageslichtabhängiger
Automatiksteuerung
- Bühnenlichtregie** mit beliebig vielen Stellkreisen, program-
mierbar, auch rechnergesteuert und mit
floppy-disk-Speicherwerk
- Gebietsvertreter** und Servicestellen in der BRD auf
Anfrage bei:

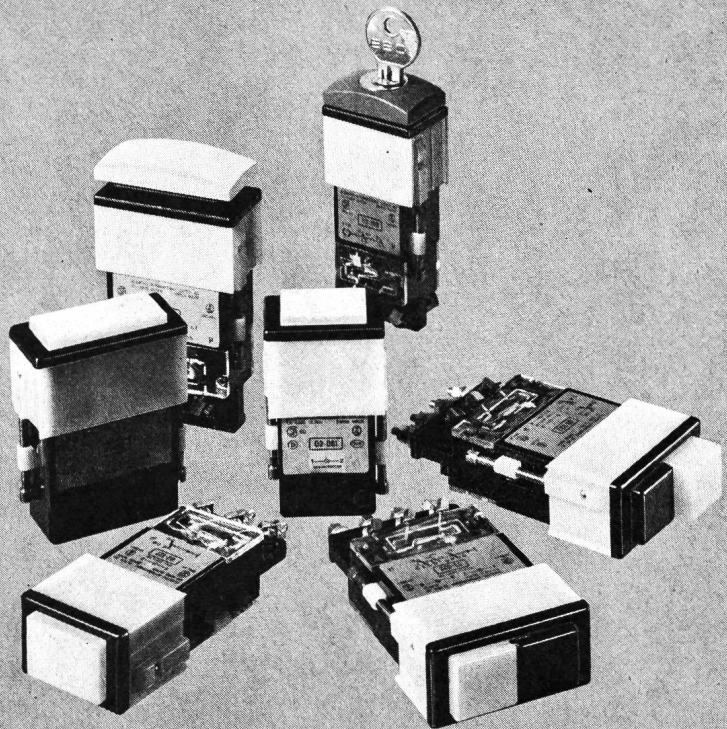
starkstrom-elektronik ag
Landstr. 129
CH-5430 Wettingen / Schweiz
tel. 056 / 26 39 51
tx. 55 435 sew ch

se
starkstrom elektronik

Qualität par excellence: Serie 02/03

Wertsteigerung durch
EAO-Leuchttasten –
eine weltweit bekannte
Formel zur
ästhetischen und
funktionellen
Aufwertung Ihres
Produktes!
Leisten Sie sich die
Gewissheit, das Beste
eingesetzt zu haben;
gönnen Sie sich
Sicherheit... wählen
Sie Befehls- und
Meldegeräte von EAO.

Tasten und Schalter mit 1 oder 2 Schalt-
werken, Sicherheitsausführungen mit
zwei Lampen T6,8, Doppeltasten mit 2
unabhängigen Funktionen; Melde-
leuchten, Pilz-, Schlüssel- sowie
Schlüsselpilz-Versionen...
Grosse Leucht- und Gravurfläche, ge-
getrennte Druckhauben (03), Schalt-
leistungen bis 10 A/380 V, Löt-,
Schraub- oder Wire-Wrap-Anschlüsse,
Front 24 x 36 resp. 24 x 48 mm,
internationale Prüfzeichen (SEV, CSA,
UL, DEMKO, ÖVE, Det Norske
Veritas, Lloyds International)...
*Verlangen Sie unsere Dokumentation –
Ihr Anruf freut uns.*



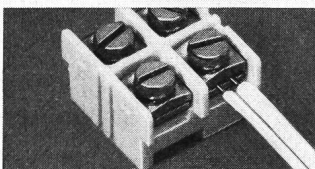
Elektro-Apparatebau Olten AG

Befehls- und Meldegeräte Transformatoren Stromrichter Steuerungen

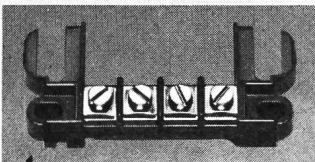
Tannwaldstrasse 88, CH-4600 Olten, Telefon 062/21 19 61, Telex 68 402

Das neue REICHLE T+T-Programm ohne (Haken und) Oesen

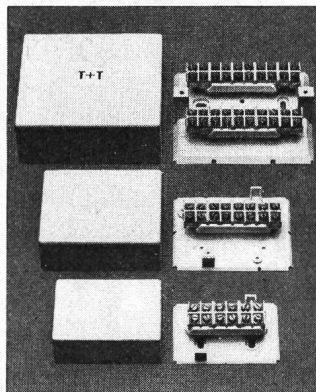
Die Klemme (Pat. ang.)
Zusammensteckbar, **NEU:**
ohne Oesen.



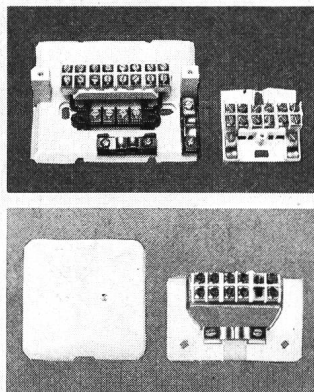
Die rote Erdklemme
Sie findet in jeder Dose
neben dem Klemmsteg Platz.



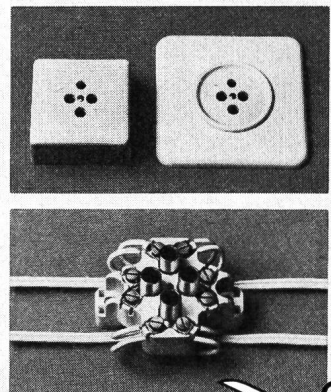
Die Durchgangskasten
(Pat. ang.)
Mit dem bewährten 0-Abstand,
NEU: Klemmen ohne Oesen.



Die Anschlusskasten
(Pat. ang.)
Mit allen bisherigen Vorteilen,
NEU: Klemmen ohne Oesen.



Die Steckdosen
Formschön mit versteckten
Hülsen, seit 2 Jahren **ohne
Oesen.**



COUPON

Ich will den Anschluss nicht verpassen.
Bitte senden Sie mir detaillierte Unterlagen über
das einzigartige REICHLE T+T-Programm.

Name _____

Adresse _____

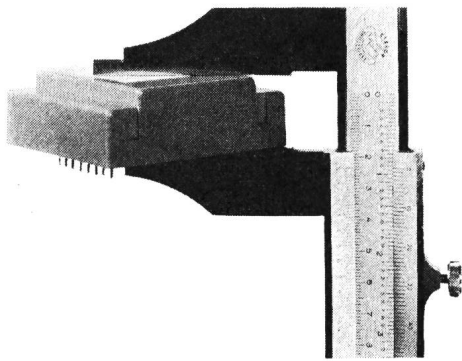
PLZ/Ort _____



**Reichle +
De-Massari**

8610 Uster Tel. 01-87 57 67

FLACHTRAFO



INELTEC
Halle 23
Stand 275

- Extrem niedrige Bauhöhe
- Komplett vergossen
- Spannungen nach Wunsch
- Leistung bis 22 VA
- Günstiger Preis

Verlangen Sie die neuesten Unterlagen F-01

WAGNER+GRIMM AG
Transformatorfabrik
6102 Malters Telefon 041/97 22 55

Zu verkaufen

Netz- Transformator 600 kVA

17 000 / 16 500 / 16 000
416 / 240 V

Fabrikat MFO, Baujahr 1952
in betriebsbereitem Zustand

Kurzofferten sind zu richten
an:

SCHAUBLIN S.A.,
Maschinenfabrik
2735 Bévillard
Telefon 032 / 92 18 52

78

*Le courant
Bosch rend
indépendant
du réseau.*

Génératrices Bosch
Groupes électrogènes
de secours Bosch
Eclairage mobile
de secours Bosch

BOSCH Robert Bosch S.A., Vente Eisemann
78, rue de Lausanne, 1211 Genève 2, Tél. 022 31 32 00

Zu verkaufen

Transformator

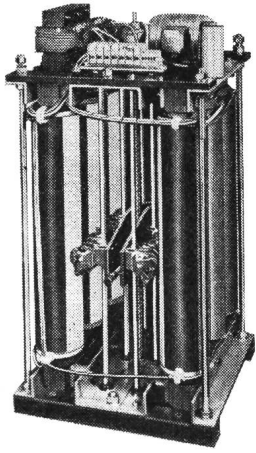
Hersteller BBC

Typ DON 30 b
kVA 500
U 10250/10000/9750, 397/229 520/301
I 28,2 A, 555/726 A
ek % 4,3

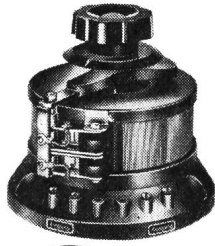
Telefon 053 / 8 10 25, intern 397

80

Sulzer-Elektronik für Daten-, Steuerungs-



Stelltransformatoren



REO
Generalvertretung
für die Schweiz

REO — Ring- und Säulenstell-
transformatoren, ein- und
dreiphasig, in präziser elektro-
technischer Ausführung, mit
robuster störungsfreier
Mechanik,
— Motor- oder Handantrieb
— verschalt und unverschalt
— teilweise ab Lager lieferbar
Verlangen Sie die Dokumen-
tation!

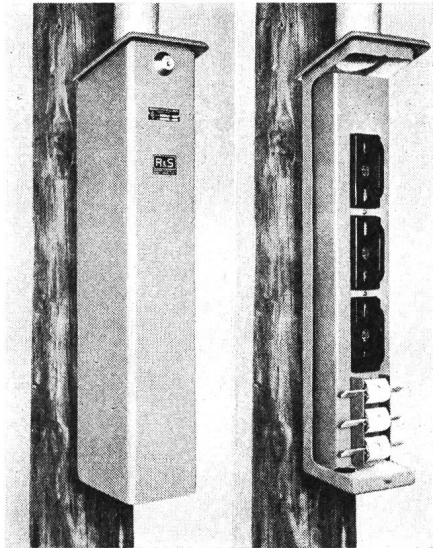


GUTOR AG
CH-5430 Wettingen/Schweiz
Tel. 056 26 25 25 · Telex 54130 gutorch



Strang-Sicherungskasten für Mastmontage 500 V, 250 A

vollisoliert, sehr schmaler Kunststoffkasten zum
Absichern und Auftrennen eines Freileitungs-
stranges oder Kabelüberganges auf eine Freileitung

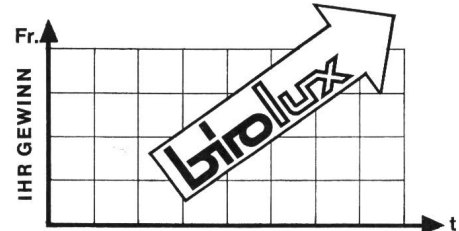


RAUSCHER & STOECKLIN AG, SISSACH
Fabrik elektrischer Apparate und Transformatoren
Tel. 061/98 34 66, Ineltec-Stand 31. 249

Lichtsteuerungen

**Damit Sie mehr
als nur Licht sparen...**

... haben wir unser
birolux-Lichtsteuerungs-System
entwickelt — Ein System,
das auch im Falle von Gasentladungsröhren keine
Vor- oder Grundlasten braucht. Es wäre doch
zu schade, den Gewinn Ihrer Sparsamkeit in Wärme
zu verwandeln!



Sparen Sie sich unnötige Energieverluste!
Verlangen Sie unsere Dokumentation noch heute.

INFO-CHECK
für Ihre Dokumentation

1. Ausschneiden
2. Auf Briefbogen aufkleben
3. Einsenden

LS 1

SEV 17/77

INELTEC 1977, Halle 3, Stand 311 und 411

Mess- und Regeltechnik

Besuchen Sie uns

auf dem Stand 341 in der Halle 3
der Schweizer Mustermesse Basel

ineltec

Fachmesse für industrielle
Elektronik und Elektrotechnik
6.-10. Sept. 1977

oder an der Hegifeldstrasse 30
in Oberwinterthur

SULZER®

Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft
8401 Winterthur
Industrielle Elektronik
Telefon 052 81 65 00

Blitzschutz für Elektronik

Treffen Sie uns an der

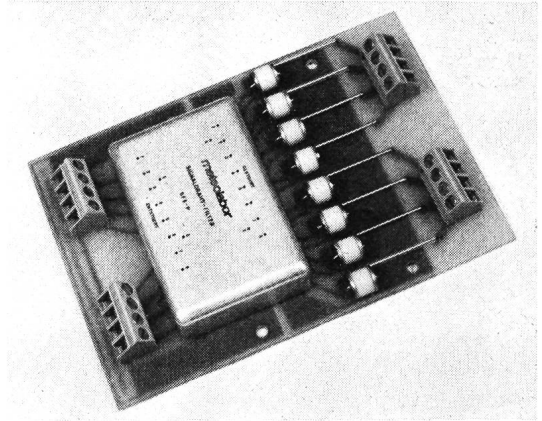
INELTEC, Halle 23, Stand 151

Während der ganzen Ausstellung stehen Ihnen kompetente Fachberater für Störschutz- und Überspannungsprobleme zur Verfügung. Wir zeigen Ihnen das Filterprogramm und demonstrieren unsere Überspannungsschutzschaltungen.

meteolabor ag

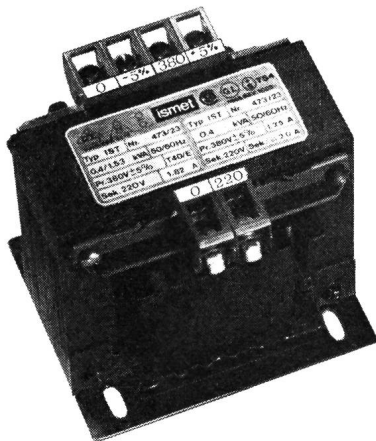
Ingenieur-Unternehmung
für Elektronik

Hofstrasse 92, 8620 Wetzikon, Telefon 01 77 78 88, Telex 75 782



ismet Transformatoren

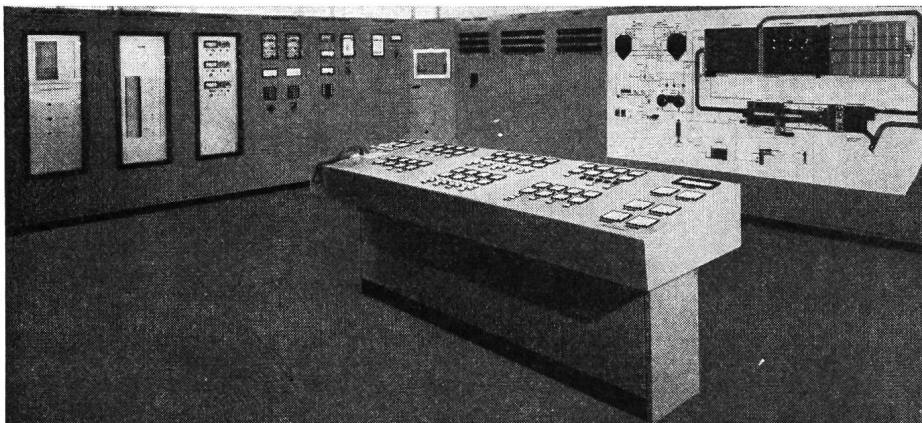
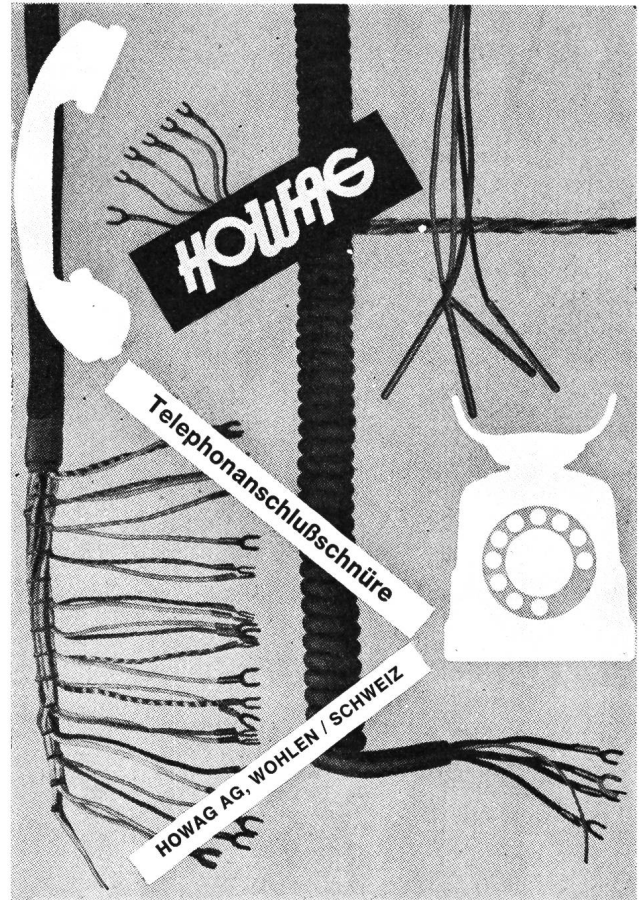
- SEV-geprüft
- Jetzt auch mit CSA- und GL-Prüfzeichen
- Vakuum-imprägniert
- In vielen Übersetzungen und Leistungen ab Lager lieferbar



TRANSMETRA AG

Grubenstr. 104 Tel. 053 / 4 86 26
8203 SCHAFFHAUSEN

Wir stellen aus: INELTEC '77, Halle 26, Stand 351



**RUOSS
ELEKTROTECHNIK AG
8854 SIEBEN**

Schalttafelbau,
Elektrotechnische Unternehmung
Tel. 055 / 64 12 58

Über 50 Jahre Dienst am Kunden
durch Erfahrung und Zuverlässigkeit

NOTSTROMANLAGEN

Statische, unterbruchlos schaltende Anlagen, ein- oder dreiphasig. Von 2 bis 135 kVA. Ausgang geregelt, sinusförmig und spannungsspitzenfrei. Komplett funktentstört. Höchste Qualität und Betriebssicherheit.

Portable Kleinanlagen 0,8 bis 5 kVA 110/220 V 50 Hz, 500 W 12 V= \pm 24 V=
Für Benzin-, Diesel- oder Propangasbetrieb.
Robust und betriebssicher. Verlangen Sie bitte Unterlagen!



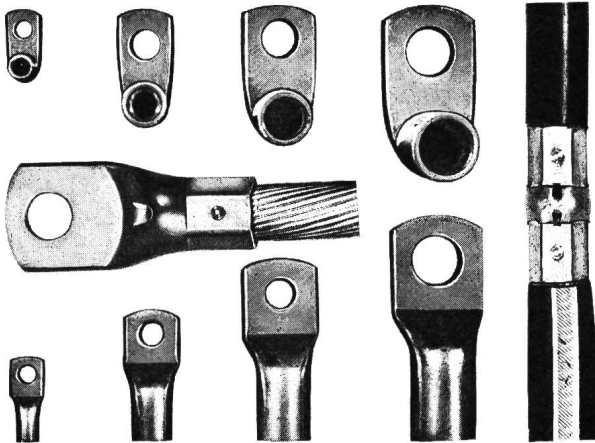
ELECTIME

Electime AG
Falkenstrasse 17
CH-2502 Biel, Tel. 032 / 42 19 19 / 42 19 10

Besuchen Sie uns an der INELTEC, Halle 3, Stand 127

Wir führen ein
komplettes Verbinder-Programm für die Elektrotechnik
so u. a.

ROHRKABELSCHUHE von 0,5–500 mm², in El.-Cu
verzinkt, gerade Form und 90° abgewinkelt



dazu für alle Querschnitte: Presszangen

pneumatische und hydraulische Presseinrichtungen
ferner Kabelscheren, Abisoliergeräte, Kabelbinder,
Kabelbriden, Prüfsummer, Spannungsprüfer u. a. m.

Verlangen Sie unsere Prospekt- und Preisunterlagen

SOUDAG

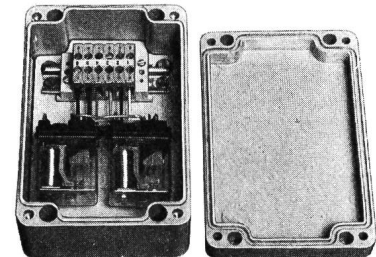
AG
Elektro- und Blindnietechnik
Friesstrasse 19 8050 Zürich Tel. 01/50 06 36

Besuchen Sie uns an der INELTEC, Halle 23, Stand 635

Apparate- gehäuse von

bopla

aus Makrolon,
zum Einbauen von Klein-
apparaten usw., in über
80 Ausführungen lieferbar.
Auch aus ABS hellgrau, die
preisgünstige Variante.



Mit Nocken zum
direkten Befestigen
von gedr. Schaltungen
oder Montageplatten.
Auf Wunsch mit
Bohrungen versehen.



MATERA AG

BASEL

4001 Basel
Leonhardstrasse 37, Postfach
Telefon (061) 22 06 30

26

WECHSELRICHTER

Ein umfassendes Angebot von preisgünstigen, statischen
Wechselrichtern höchster Qualität und Betriebssicherheit steht
zur Verfügung.

Ausgang: sinus- oder rechteckförmig, stabilisiert oder
ungeregelt
220 V 50 Hz, 115/230 V 60 Hz, 115 V 400 Hz

Eingang: 12 V= \pm bis 220 V= \pm

Leistungen: 15 VA bis 1,35 kVA Verlangen Sie bitte Unterlagen!



ELECTIME

Electime AG
Falkenstrasse 17
CH-2502 Biel, Tel. 032 / 42 19 19 / 42 19 10

Besuchen Sie uns an der INELTEC, Halle 3, Stand 127

Wir suchen einen etwa 35jährigen

Elektro-Ingenieur HTL als Verkaufsleiter

Dieser Posten erfordert eine dynamische Persönlichkeit.

Von unserem zukünftigen Verkaufschef erwarten wir Initiative, die Fähigkeit, tüchtige Mitarbeiter zu führen und gezielt einzusetzen. Erfahrung im Verkauf und im Aussen-dienst sowie gute Französisch- und Englischkenntnisse.

Als Gegenleistung für den aktiven Einsatz bieten wir:

- angenehme Arbeitsbedingungen,
- den Anforderungen entsprechendes Gehalt
- und zeitgemässe Fürsorgeeinrichtungen

Sollten Sie sich für diese anspruchsvolle Stelle interessieren, so senden Sie bitte Ihre Offerte an:



Oskar Woertz

z. Hd. von Herrn Hans Woertz,
Fabrik elektrotechnischer Artikel,
Eulerstrasse 55,

4002 Basel

Telefon 061 / 23 45 30

79

81%

**DER LESER
DES BULLETINS
HABEN EINFLUSS
AUF DEN EINKAUF.**



Servotechnik

Unsere Servoantriebe stehen in weltweitem Einsatz und erfüllen wichtige Aufgaben in der Automatisierungs- und Steuerungstechnik.

Zur Verstärkung des jungen, dynamischen Teams der Entwicklungs- und Versuchsabteilung der Elektronikgruppe unseres Produktbereichs **Hydraulik** suchen wir einen initiativen

Elektroniker (FEAM)

Die Tätigkeit, welche solide Kenntnisse in Digital- und Analogtechniken sowie mehrjährige Praxis erfordert, umfasst vor allem die Entwicklung von analogen und digitalen Steuerungen und Steuerungskomponenten für elektrohydraulische Servosysteme. Eine enge Zusammenarbeit besteht auch mit dem technischen Verkauf. 76

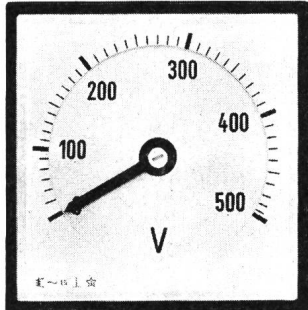
Wenn Sie gerne mithelfen möchten, technisch anspruchsvolle Probleme zu lösen, laden wir Sie ein, Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen unter Kennziffer F3/67 an den Personaldienst zu senden. Wir würden uns freuen, Ihnen anlässlich Ihrer persönlichen Vorstellung den zukünftigen Arbeitsplatz zu zeigen und mit Ihnen über unsere Anstellungsbedingungen zu sprechen.

OFA 130.202.462

SIG Schweizerische Industrie-Gesellschaft
8212 Neuhausen am Rheinfall
Telefon 053 / 8 15 55, intern 6771

Longscale-Messgeräte

Preisgünstige Geräte für Schalttafeleinbau, erhältlich in den Normgrössen 48, 72, 96 und 144 mm, mit normaler oder parallaxfreier Skalaplatte.



- Daten nach VDE/DIN-Normen
- Keine Spezialmesswerke mehr, Watt- und Varmeter, Leistungsfaktormesser usw. mit Drehspulmesswerk und Kleinumformer
- Grosses Lager

Verlangen Sie noch heute die ausführlichen Unterlagen.

MESUCO

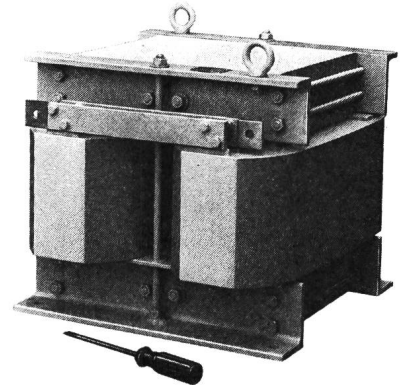
Mess- und Regeltechnik · Tel. 055/38 26 51
CH-8633 Wolfhausen · Telex 75451



Peter Gloor
Fabrik elektrischer Apparate
Baumackerstrasse 45 / 8050 Zürich
Telefon 01-46 83 50

Drosselspulen in Spezialausführung

z. B. wie Abbildung:
Induktivität 2 mH / 200 Amp. ($i = 1,2 \text{ kA}$)



AW

INELTEC, Halle 31, Stand 307



Spannungswandler

Aus der neuen Haefely-Wandlergeneration

Die neuen Stromwandler kennen Sie schon. Jetzt stellen wir Ihnen die neue Generation Haefely-Spannungswandler vor, genauer: die induktiven Spannungswandler.

Besondere Merkmale: ■ neue Gehäusekonzeption mit eingebettetem Kern ■ stossfeste Lagewicklung ■ teilentladungsfrei ■ neuer Wandlerkopf

■ DIN-Porzellanschirme – auch für lange Kriechwege – in den Flanschen einzementiert ■ Erfüllung der Normen von SEV, VDE, ANSI und BS entspricht den IEC-Empfehlungen.

An diesem Wandler ist alles neu, auch der Preis. Es lohnt sich wirklich darüber mit uns zu sprechen.

Für diese neue Wandlergeneration haben wir einiges getan. Wir haben neue Werkanlagen eingerichtet und können nach modernsten Methoden fabrizieren und prüfen. Wir können Ihnen das bieten, was Sie von einem erfahrenen Wandlerlieferanten erwarten: Qualität – Betriebssicherheit – Wirtschaftlichkeit.

Emil Haefely & Cie. AG Basel

CH-4028 Basel
Schweiz Suisse Switzerland
Telefon 061/41 18 17
Telex 62469 ehb ch

HAEFELY

Besuchen Sie uns an der **ineltc**
Halle 5

Sind 6 000 000.— Stromkosten pro Jahr hinzunehmen?

Zur Verstärkung unseres Teams für

Energie-Optimierung

suchen wir einen erfahrenen und initiativen

Dipl. Elektro-Ingenieur ETH

Für weitere Auskünfte oder zur Festlegung eines Gesprächstermins erwarten wir gerne Ihren Anruf.

TBF

Toscano-Bernardi-Frey AG
Planer und Ingenieure
Telefon 01 / 60 26 36

77

Wir suchen einen selbständigen

Elektroingenieur-Techniker HTL

Fachrichtung Starkstrom

als Stellvertreter des Abteilungsleiters für folgende Aufgaben:

- Betreuung der elektrischen Ausrüstungen mit geregelten Antrieben
- Konstruktion von Steuer- und Schaltanlagen

Wir erwarten gute Kenntnisse der Regelungstechnik sowie Konstruktionserfahrung in der Entwicklung und im Bau von Schaltanlagen. 82

Sie finden bei uns ein angenehmes Arbeitsklima in modernem Betrieb und fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an:

OFA 107.106.968

GRAPHA *electronic*

Grapha Electronic AG
4800 Zofingen
Telephon (062) 5211 22

Unser Auftraggeber, eines der auf dem Gebiet des Maschinen- und Motorenbaus bekanntesten und erfolgreichsten Industrie-Unternehmen der Schweiz, sucht durch uns einen etwa 30–45jährigen

Dipl. El.-Ing. ETH

zum Einsatz als

Abteilungsleiter Messtechnik

In enger Zusammenarbeit mit den Unternehmensbereichen Forschung, Fabrikation und Verkauf bearbeiten Sie hier einen vielschichtigen Aufgabenkreis mit den folgenden Schwerpunkten:

- Analyse messtechnischer Probleme (mechanisch, optisch, akkustisch, chemisch usw.) und Erarbeitung technisch sowie wirtschaftlich optimaler Lösungen im Hinblick auf das einwandfreie Funktionieren der weltbekanntesten Produkte
- Ausgestaltung der Abteilung zur von den verschiedensten Bereichen gefragten und geschätzten zentralen Dienstleistungsstelle
- laufende Ergänzung der modernsten messtechnischen Einrichtungen
- fachlich kompetente und menschlich loyale Führung eines Teams von etwa 8 Mitarbeitern (HTL und FEAM)

Als Anwärter auf diese Kaderposition weisen Sie sich über mehrjährige, möglichst breitgelagerte Praxis auf dem Gebiet der Messtechnik und ausgeprägtes Verständnis für maschinenbauliche Probleme aus. Gelegentliche Kontakte zu Kunden im Ausland setzen gute Englisch- und Französischkenntnisse voraus.

Bitte reichen Sie uns Ihre Offerte unter Kennziffer 3735 ein.

81



Häusermann + Co AG
Unternehmensberatung
Kaderselektion

8035 Zürich
Stampfenbachstr. 48
Telefon 01 60 41 41

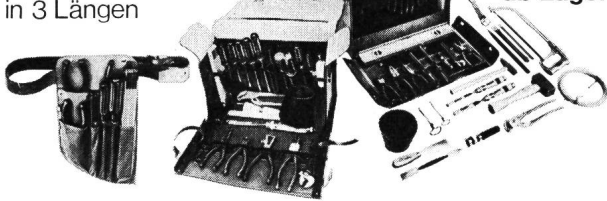
Herr M. Steiner bürgt Ihnen persönlich für absolute Diskretion nach allen Seiten.

OFA 148.084.006

Werkzeugkoffern und Handwerkzeug-Halter

Verschiedene Preislagen, leer oder gefüllt, mit Leibgurten in 3 Längen

Qualität zu günstigen Preisen: ab Lager



A. Steffen AG Elektrohandel

Härdli 14, 8958 Spreitenbach 2 Telefon 056 / 71 47 41

INELTEC, Halle 31, Stand 444

SANTIS BATTERIEN
für Ihre Taschenlampe, für Ihren Transistor, für Ihren Recorder, für Ihre Spielzeuge, für Ihren Rasierer, für Ihre Kamera, für Ihr Hobby, für, für, für, ...

BATTERIEN SANTIS

Santis Batteriefabrik J. Göldi 9464 Rüthi SG Telefon 071/79 12 12

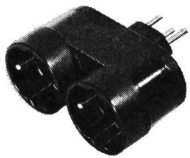
Abzweigstecker Fiches de dérivation

mit waagrechter Einführung, unzerbrechlich Pat. ang. 2pol. + E 10 A, 250 V



avec entrée horizontale, incassables. Brevetées 2 pol. + T 10 A, 250 V

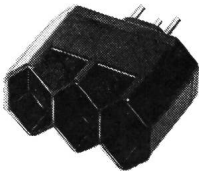
Typ 12/2 x 14



Passend für 2 Gummistecker, Typ 12 oder 14
Correspondant pour 2 fiches en caoutchouc, type 12 ou 14

| | |
|----------------------|----------------------|
| Schwarz/Noir | Weiss/Blanc |
| Nr./N° 4739 | Nr./N° 4739 W |
| E-Nr./N° 672 037 127 | E-Nr./N° 672 037 027 |

Typ 12/3 x 13



Passend für 2 Gummistecker oder 3 normale Stecker, Typ 12
Correspondant pour 2 fiches en caoutchouc ou 3 fiches normales, type 12

| | |
|----------------------|----------------------|
| Schwarz/Noir | Weiss/Blanc |
| Nr./N° 4738 | Nr./N° 4738 W |
| E-Nr./N° 672 038 117 | E-Nr./N° 672 038 017 |

Lieferbar durch Elektro-Grossisten / Livrables par les grossistes électro



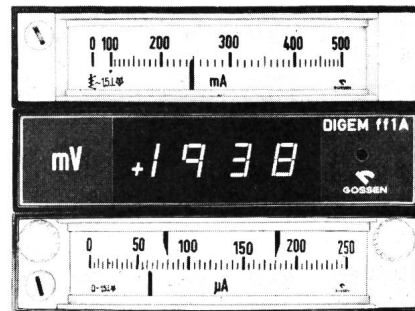
Jenni+Co., 8152 Glattbrugg ZH

Tel. 01 / 836 50 57



GOSSEN

SCHMALPROFIL INSTRUMENTE



Ein komplettes Programm mit DIN-ähnlichen Abmessungen

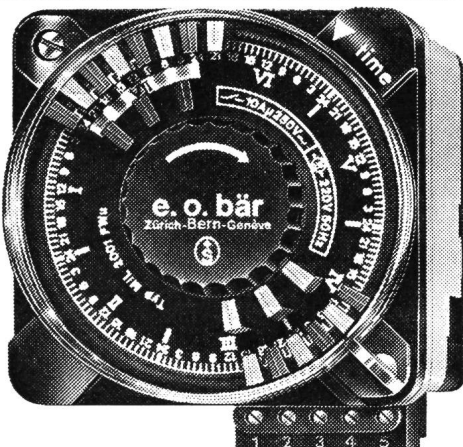
- Drehspul- und Dreheiseninstrument
- Digitalinstrument DIGEM ff 1
- MESSCONTACTER mit 1 oder 2 Grenzwertkontakten

■ **NEU!** Lichtbandanzeiger **DINALOG**



ULRICH MATTER AG. 5610 WOHLLEN

Elektr. Mess- und Regeltechnik
Telefon (057) 614 54 / 628 34



e.o.bär

3000 Bern 13

Postfach 11
Wasserwerksgasse 2
Telefon 031 / 22 76 11

8000 Zürich

Ankerstrasse 27
Telefon 01 / 242 85 13

1200 Genève

16, rue Ed.-Rod
Tél. 022 / 44 74 67

Schaltuhren und Stundenzähler

(Verlangen Sie Katalog und Preisliste)

SÉCURITÉ
SICHERHEIT

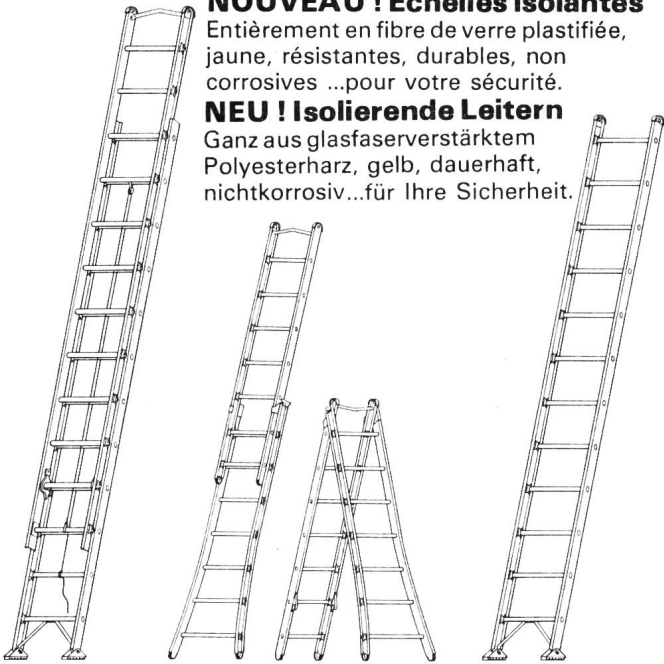
GREM[®]
FIBERGLASS
LADDERS

NOUVEAU ! Echelles isolantes

Entièrement en fibre de verre plastifiée, jaune, résistantes, durables, non corrosives ...pour votre sécurité.

NEU ! Isolierende Leitern

Ganz aus glasfaserverstärktem Polyesterharz, gelb, dauerhaft, nichtkorrosiv...für Ihre Sicherheit.



Pour l'industrie électrique et chimique/Für die Elektro- und die Chemische Industrie

Ch. de Montelly 46
OUTILLAGE
WERKZEUGE
1000 Lausanne 20



☎ (021) 257121
LAUSANNE
Télex: 25926

**hf
gp**

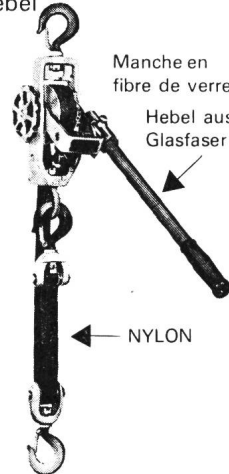
HASTINGS
FIBER GLASS PRODUCTS, INC.



NOUVEAU ! Engin de

tirage avec sangle et manche isolants

NEU ! Zugerät mit isolierendem Band und Hebel



Perche de mesure télescopique pour ligne aériennes. Pour mesurer (au sec) la hauteur et les diamètres des conducteurs sous tension jusqu'à 63 kV. Lecture directe, à la hauteur des yeux.

Messtange, teleskopisch für Freileitungen. Zum Messen (in trockenem Zustand) der Höhen und der Durchmesser der Leiter unter Spannung bis 63 kV. Direkte Ablesung Augenhöhe.

Livable/lieferbar :
6,5 m, 11 m, 15 m

jusqu'à/bis 1350 kg

Ch. de Montelly 46
OUTILLAGE
WERKZEUGE
1000 Lausanne 20



☎ (021) 257121
LAUSANNE
Télex: 25926

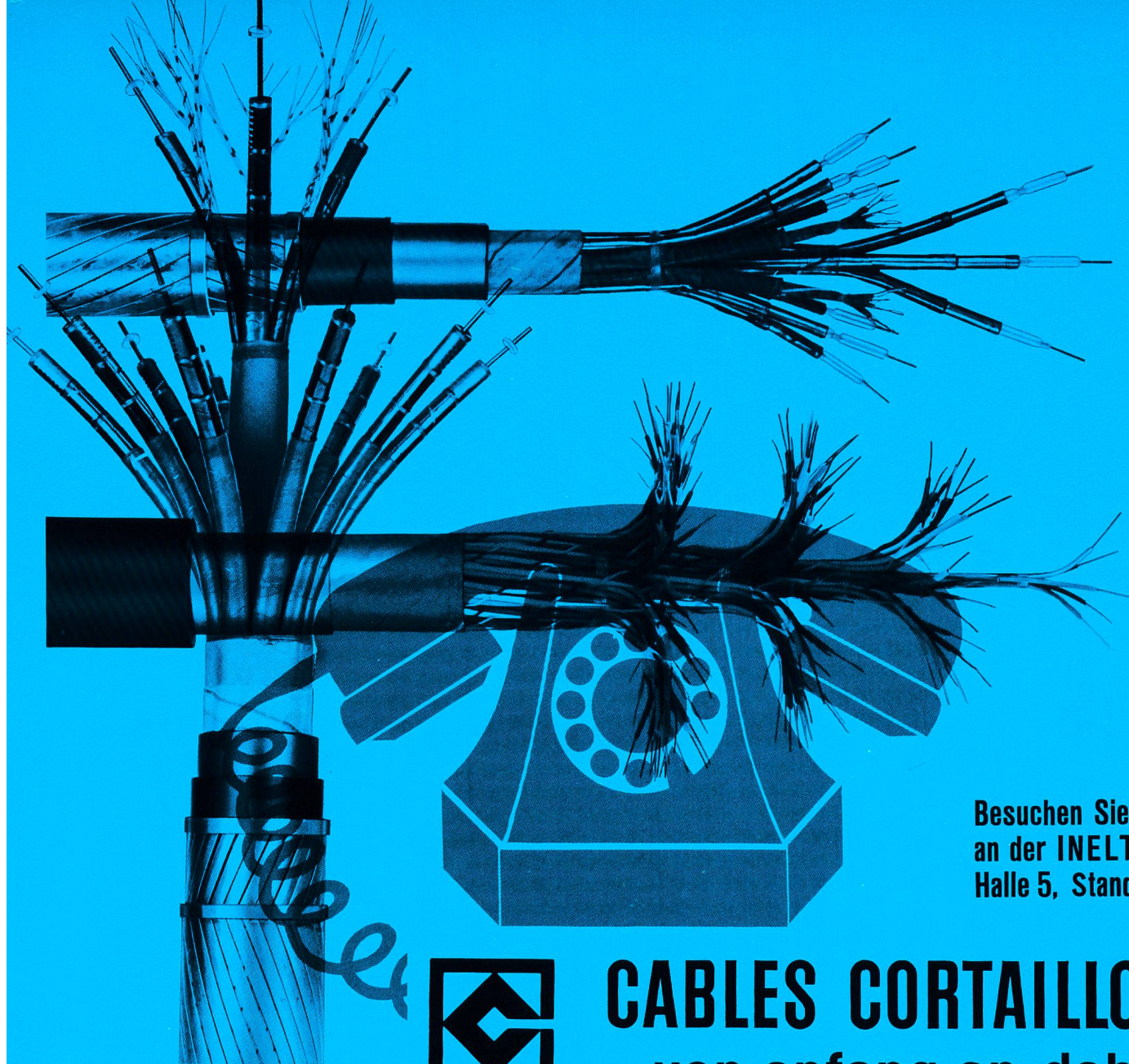
elektrische raum heizung

Speichermodule für Neubauten und Umbauten. Wirtschaftlich, kein Unterhalt, kleiner Platzbedarf.

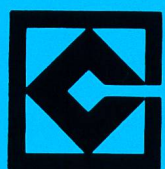
Unverbindliche Beratung und Projektierung

Lükon

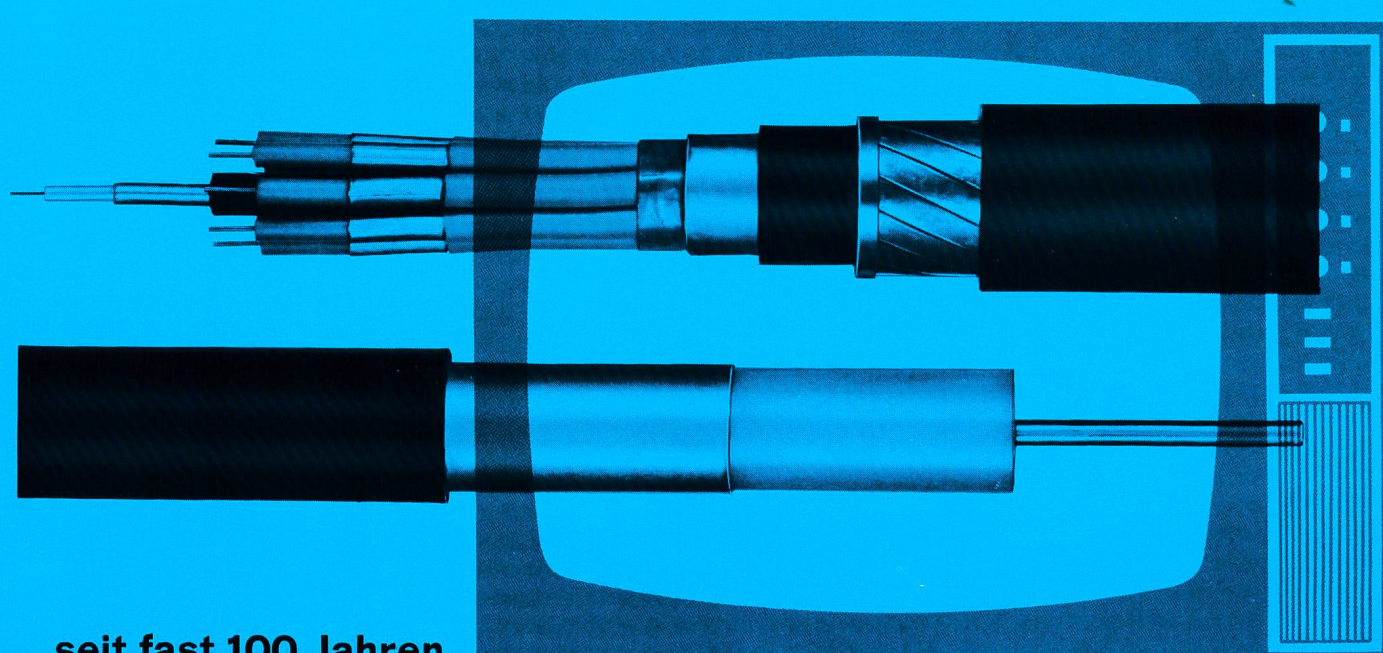
PAUL LÜSCHER-WERKE CH-2575 TÄUFFELEN TEL: 032/861545



Besuchen Sie uns
an der INELTEC,
Halle 5, Stand 321



CABLES CORTAILLOD
von anfang an dabei



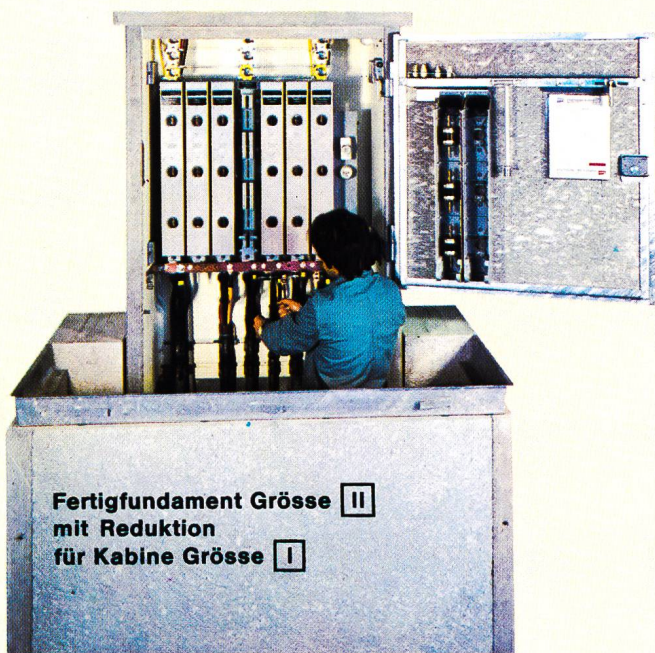
...seit fast 100 Jahren

wirken wir bei der Vervollkommnung der Nachrichtenübermittlung mit

CABLES CORTAILLOD - CH 2016 CORTAILLOD - TEL. 038 / 44 11 22

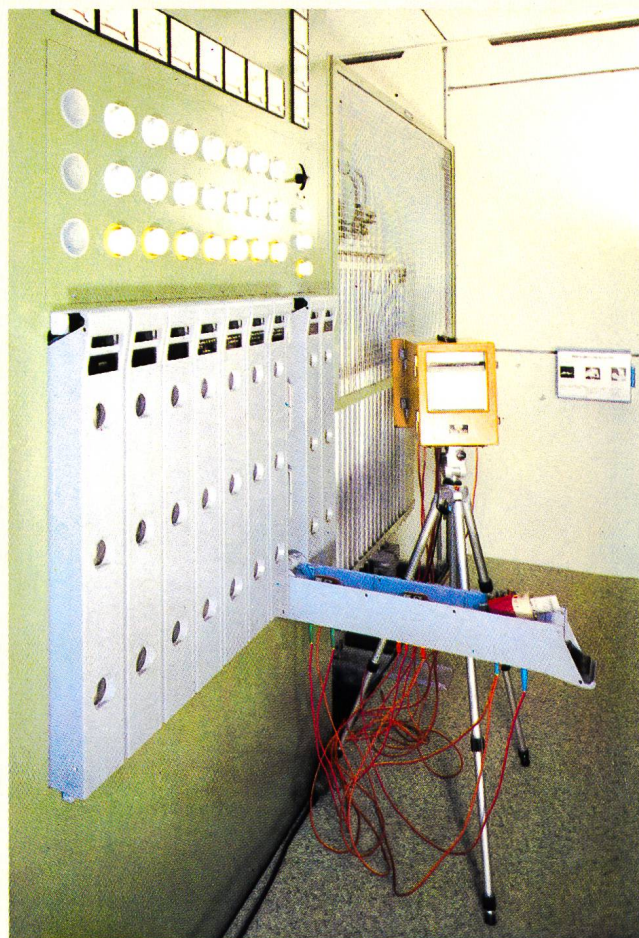
FUCHS

Kabel-Verteilkabinen mit Last-Trennsicherungen dreipolig, voll isoliert!



Fertigfundament Grösse II
mit Reduktion
für Kabine Grösse I

**Einzige Konstruktion mit Funken-Abreissfeder
Messzange mit Stromwandler
und Sicherung für Punktschreiber**



Besuchen Sie uns an der INELTEC, Halle 5, Stand 241

Rasch montierbar in
Schalttafel oder direkt
an Wand!

2 Gruppen parallel
schaltbar 600 A und 400 A
2 Gruppen 600 A = 1200 A



Schweizerarbeit
Schweizerqualität

Gebaut für garantierte
Dauerbelastung bis zum
1,3fachen Wert:

400 A × 1,3 = 520
600 A × 1,3 = 780
1200 A × 1,3 = 1560

Neueste Kontakt-Konstruktion mit Funkenabreiss-Feder!

Anfrage lohnt sich

Keine zusätzlichen Stützisolatoren oder Träger mehr nötig
Sammelschienen-Befestigung auf Isolierteil RST und O
Patronen SEV oder DIN gleiche Preise

FUCHS

R. Fuchs-Bamert 8834 Schindelleg
Elektrotechn. Artikel ☎ 01 784 42 4